



新唐人電視

NTDTV BIWEEKLY

雙週刊

影·視·生·美·食

7

April 16, 2010

WWW.NTDTV.COM

發行地點：紐約、新澤西

長島、舊金山

廣告部：212-292-8370

E M A I L : biz@ntdtv.com

陳可辛——
平衡在個性和主旋律之間的漂泊者

食品新知——網路謠言追追追

郭競雄：

在美國獲獎與記憶的碎片

郭競雄作品



中獎名單

恭喜 恭喜

4月10日的《北美生活熱線》節目中，縱橫旅遊公司提供了豐厚的禮品，包括：

紐約出發的：美東五日游、多倫多三日游、田納西四日游、緬因州三日游、西點軍校名牌購物一日游；三藩市出發的：新墨西哥七日游、西南巨環奇觀七日游；還有江南八日游。

恭喜下列觀眾幸運中獎

地區	中獎人	電話尾數
紐約	陳先生	0759
紐約	劉女士	2789
紐約	周女士	8250
紐約	趙小姐	2840
芝加哥	鄭小姐	9599
加州	程小姐	3975
加州	余小姐	4937

本台《北美生活熱線》節目，不定期的在節目中舉行抽獎活動，禮品豐富。只要您撥打熱線，就有機會中獎。歡迎您參與。

節目播出時間：每周三、周六晚 9:30-10:00

熱線電話：646-519-2879

承接各類 廣告設計



影視廣告

- 影視廣告製作
- 三维动画设计
- FLASH动画设计



平面廣告

- 企業VI设计
- 畫冊包装设计
- 海報展示设计
- 網頁设计



靈感源自力求完美

地址：229W.28st Street,Suite 1200
New York,NY 10001 USA

電話：608-772-5793
Email:shifangstudio@gmail.com

24小時精品欄目 獨特視角 全新感受



新唐人電視台

RCN★有線電視網490頻道



\$ **9**.95
每月只需

如果您還不是RCN客戶，訂購新唐人490頻道，可獲得RCN三套裝(Triple Play) **優惠計畫***，訂滿一年，每月**\$73**。

- ▲ RCN精華電視套裝（近100個頻道）
- ▲ 高速網絡
- ▲ 不限分鐘的本地和國內長途電話
- ▲ 每月250分鐘免費的國際通話，包括大陸，台灣，香港等68個國家

* 請在2010年6月30日前訂購



今天定購

推薦一名訂戶 免費收看三個月

定購電話：800.RING.RCN(800.746.4726)

或上網：www.rcn.com/ntdtv

新唐人網站：www.ntdtv.com

中文諮詢電話：800.558.9045



封面故事 cover story

05 郭競雄：在美國獲兩個獎與記憶的碎片

專題 feature articles

- 06 陳可辛 -- 平衡在個性和主旋律之間的漂泊者
- 08 第二十九屆香港電影金像獎即將開獎
- 09 《神魔大戰》的啟示
- 11 《醫道》之不朽巨著 -- 《東醫寶鑑》
- 20 巧克力大師看神韻：晚上會做甜美的夢
- 38 《梁祝》，時代的顫音

《生活百分百》專欄 life hotline

13 中醫話美容

社區廣角鏡 community news

15 居家節能 省錢又環保

收視指南 program guide

- 23 新唐人黃金劇場 -- 《醫道》
- 24 新唐人晚間劇場 -- 《射鵰英雄傳》
- 25 新唐人下午劇場 -- 《神機妙算劉伯溫》
- 26 新唐人周末劇場 -- 《新五女拜壽》
- 27 更多精彩節目介紹
- 29 節目表

健康樂自在 Health

17 食品新知 --- 網路謠言追追追

教育 education

33 看新聞學英語

開心一刻 humor jokes

35 雷！老外的中文課筆記

contents

一本跨越全球的雜誌
NTD Biweekly

07

出版：新唐人電視台集團公司
編輯：淺倉南、木蓮、李彥、李清
廣告及發行：212-292-8370
廣告聯繫：biz@ntdtv.com
反饋及投稿：magazine@ntdtv.com

台址：New Tang Dynasty TV
229 W. 28th Street, Suite 1200
New York, NY 10001
Tel: 212-736-8535
Fax: 212-736-8536

本刊旨在為大紐約地區廣大華人讀者服務，如出現版權糾紛概不負責，亦不承擔任何法律責任，本刊內所有內容亦不代表本刊之觀點或意見。

郭競雄： 在美國獲獎與記憶的碎片

又一次拿獎。回頭想來從 99 年進入這個行業以來。平均是每兩年拿一個獎。一路走來一個個獎盃是一個個台階。

2000 年，拿到中央電視台和上海人民美術出版社聯合舉辦的史丹莫杯動漫畫大獎賽的金獎。那時候獎金是 3 萬元。這個價值現在看起來也是很高的了。這個獎的主辦者是一個很有商業頭腦並且很善於利用網路優勢的年輕人。當時他和我一樣，對未來躊躇滿志，希望我能和他一起謀一番天下。梅地亞中心大樓望出去的北京西城，夜色正濃，我猶疑的說：一切隨緣。第二年我又在上海的陸家嘴他的公司和他談話，他繼續說著他的夢想，這夢想大的讓我覺得窒息，我說我們可不可以開一下窗戶，在窗外我看到了外灘的驕傲和造作，看到了金茂大廈威聳在雲霧之中，我腦子裡在想，上海這個泡沫般的城市，承載了多少慾望與悲歡。而黃浦江依然靜靜的流淌，那個人叫陳天橋。我再次見到他時，是在電視里，他已然是上海市的首富。他臉上的表情更豐富了。

2003 年，中日青年漫畫大賽，在北京王府井國際飯店。我們擠在一個金碧輝煌的大堂里。文化司的外交官風度翩翩的穿梭在日本和中國的藝術家之間。杯觥交錯中隱隱聽見無數人的寂寞。這個官員相貌英俊，氣宇軒昂中又流露出一種和藹。舉起酒杯對我說：為什麼你們東北產生了那麼多的漫畫家？我說：「因為那裡太窮了。沒有機會，只有苦練技術才能走出來。」他若有所思，

郭競雄：本刊主編。【旗】卡通創作聯盟創始人。【旗】卡通主力畫手。自幼酷愛美術，喜于獨立構思創作故事。在中國曾出版 100 多本圖書，獲獎無數。2006 年，獲得法國安古雷姆漫畫節特別大獎，成為第一個獲此殊榮的華人，

低頭無語。轉身的速度沒有絲毫的遲疑，他一定以一張更加和藹親切的臉去面對他的官場、他的未來。絲毫不會記得那些他本該面對的苦難和尷尬。之後我從未與他再見面，他的形象已經模糊成所有的黨徒，我想我的形象在他的腦海里也一定模糊成了那些所有茫然的百姓。

2005 年，在法國南部的小鎮，安古雷姆公爵當初一定不會想到他煞費苦心經營的城堡會迎來我這樣一位中國人。那一夜是中國的春節，漫天漂起鵝毛般的雪花。我敞開衣襟，讓雪花在我的胸前融化，太久沒有這樣自由的呼吸了。一個酗酒的流浪漢大聲沖我歡呼，說著我聽不懂的快樂。那一夜我們是這個世界的主人。

2008 年，美猴獎西子湖畔，錢塘江潮頭。杭州正在被有錢人打造成一個東方的休閒之都。天堂城市近千年的富庶在這一刻變得更加奢靡。演出大廳的煙火炫目，一個緊張的花童給我捧上獎盃。他的手在顫抖，我的手是在堅定。我是領獎的，他是獻花的。他噤若寒蟬，我心意已決，他對這個世界充滿了恐慌，我決定要與這個世界的醜惡戰鬥到底。領到了這個獎后，我踏上了去美國的飛機，他消失在茫茫的中國人海。我記得他的表情，他給我的是一個獎盃，我接下的是他的希望。

2010 年，紐約長島，我把獎盃舉過頭頂，望著下面的金髮碧眼的異鄉人。這條路還沒有結束。但是一定會越走越精彩……

同年簽約歐洲最大的出版社 soleil，出版《魔王》繪本暢銷歐洲。2008 年轉戰美國，出版《top10》，《fringe》《正義聯盟》，《星球大戰》等，2010 年 3 月，郭競雄的《星球大戰》位列暢銷書排行榜的第 5 名，成為北美漫畫界最有影響力的華人。



這個美女是最受觀眾喜愛的科幻女演員，憑《BUFFY》一炮而紅。據說今年夏天和史泰龍新片會不錯。你能看出來么？她已經 40 歲了。



大雄和《星際迷航》的製片人。

2010 年在第 29 屆美國科學與幻想藝術節上，被大會授與「Artist Guest of Honor」(榮譽藝術嘉賓)和「Viewer's Choice」(讀者最喜歡的藝術家)兩項獎項。ICONF 29 是美國東北部最大的漫畫節，每年在 SUNY Stony Brook University 舉行。



陳可辛

——平衡在個性和主旋律之間的漂泊者

文：淺倉南

第 29 屆香港電影金像獎即將於 4 月 18 日在香港舉行。《十月圍城》獲得 19 項提名，創造了迄今香港電影金像獎提名數量之最。《十月圍城》的大熱，讓陳可辛再次成為焦點，因為《十月圍城》雖然不是陳可辛導演，卻是陳可辛製造。

也許因為未婚妻是話題人物吳君如，也許因為那部看似豪華而中氣不足的《如果·愛》也許是因為進賬兩億的《投名狀》，更因為最近的《十月圍城》，陳可辛已經被貼上名導演、名監製的標籤，出現在各大頒獎現場，也越來越多的出現在影迷的話題中。我特地留意了一下，他出生於 1962 年，在導演中不算老，一頭長髮已有花白的預兆，娃娃臉，帶著眼鏡，言談中交織著港式語法和北京腔，十足的文藝範兒。看起來是個誠懇的成功人士，好丈夫，好父親，但是他又多次強調，他與吳君如永遠不會結婚，

理由是他對婚姻的不認同。

對於這點我充滿好奇，是不是與他的人生經歷有關，因而他絕對對穩定幸福的嚮往？陳可辛出生在一個漂泊的香港家庭裏，在他出生以後，這個家庭依然在漂泊——陳可辛十二歲隨家人到泰國定居，他成人以後在美國讀大學，在他二十一歲那一年，陳可辛又回到香港步入影視圈，開始了他在港十幾年的從影生涯，如今的他把工作室移到了北京，成為了地道的「北漂」。

他的陣地在不斷變換著，從香港到好萊塢再到北京，他的電影仍然在探討人性，似乎越來越深刻，

但他的電影總讓我看到是一個漂泊者要想討好主流的心態，又時刻提醒自己要堅守一個外來者的清高。

他電影生涯的第一個成功應該是《甜蜜蜜》，黎明和張曼玉這兩個漂泊在香港的「大陸仔」因為都喜歡鄧麗君的歌而結緣，這兩個懷著不同夢想的外鄉人以為可以彼此撫慰，分享平凡簡單的快樂，然而人生的際遇讓他們最終走向不同的方向。黎明回到家鄉迎取了青梅竹馬的未婚妻，而張曼玉跟隨了黑社會老大曾志偉。可能陳可辛不想此片被文藝片而類型化，他加進了很多香港「主流」的因素，飾演大陸

女的是港姐張曼玉，曾志偉的表演加進很多港式喜劇的影子，至今清楚的記得作為黑社會老大的曾在屁股上的紋身是米老鼠。

繼《甜蜜蜜》之後，那幾年他同時還監製了十五部電影，忙得喘不過氣，失去方向，決定遠離成名的壓力，離開香港。繼吳宇森、徐克、林嶺東之後，他也開始進軍好萊塢，正式與美國「環球電影公司」簽約，拍攝一部類似《金枝玉葉》加《甜密密》的愛情喜劇片《情書》——這是陳可辛在好萊塢的第一炮。

個人並不喜歡純好萊塢模式的《情書》，陳可辛應該更不喜歡



局限於主流的禁錮，這一次，他把目光投向了極為傳統的中國式靈異片《三更之回家》。主角還是黎明和曾志偉。曾飾演的警察為了找失蹤的兒子而闖進了新搬入的黎明家裡，發現黎每天為自己死去三年的妻子的屍體洗澡，曾大感恐怖想要報警但被黎禁錮，黎告訴曾自己來自大陸中醫世家，能用一種神秘而古老的中醫方法使患肝癌去世的妻子復活。曾無法逃脫，只好被捆綁著每天與黎生活在一起。曾一邊尋找求救的辦法，一邊試圖了解苦苦等待三年期限到來而使妻子復活的黎。終於在三年期滿的那天，曾聯絡到警方，黎和妻子的屍體一起被帶走，在街頭，拚命掙扎的黎被飛馳而來的貨車撞死，而同時，他的妻子蘇醒，睜開了眼睛……

這是唯一一部讓我看的流淚的恐怖片，這個短片裏面我看到了陳可辛極致傳統的一面，平靜壓抑的畫面，在一個奇特故事中對中國人傳統愛情的解讀，其實非常簡單就是信念和等待。

兩年內，陳可辛監製了同類型的恐怖片《見鬼》和《見鬼2》但

因為題材問題沒能在唯物論的大陸公映。此時他的電影已經開始以越來越壓抑個性的東西來尋求一種共性。終於，2003年，《金雞》獲獎，由吳君如主演一名妓女金如，以其十五歲至四十歲所經歷的人生，道出1970年代尾至2000年代初香港的各種變遷。這在當時SARS來襲和經濟低迷的香港，無疑是一部勵志的主旋律電影。

主旋律的題材，帶給他主旋律的收穫，90年代末開始，香港電影市場沒落，陳可辛和其他很多導演一樣把眼光投向大陸這個龐大到深不可測的市場。2005年的《如果。愛》是他為當時他所揣測的大陸主流市場而定做的歌舞片，最華麗的編排，大陸人最喜愛的明星，但他不知道香港的電影操作模式在大陸是行不通的，只有三千萬的票房，讓他失望，事後他曾在採訪中說道：「在大陸，你要討好的不是觀眾而是戲院。」

2007年，他開始監製《投名狀》。超高的經濟投入，讓他平添一份壓力，不可以因為水土不服而使自己的作品再一次發育不良，陳

可辛開始頻繁來往與香港和北京之間，學習大陸的宣傳和發行模式，但他畢竟是個有堅持的導演，因為故事的特殊定位讓此片在重重審查中舉步維艱，為了上映一刪再刪。

《收穫》雜誌上，陳可辛和朋友在談到《投名狀》被刪掉三兄弟納投名狀情節時說：「電影之外，我能夠理解。純粹從電影角度，還是覺得可惜。」朋友追問他，「你選擇做龐青雲，就不怕有同樣的下場？」陳可辛笑了，說出以下這番話，這話，我倒覺得是超出了電影界：

「做電影不可以理想主義。電影故事可以是理想主義的故事，情懷可以是理想主義的情懷，但是做電影是一個工業行為，是一個非個體勞動。作為一個導演，不客觀地來兌現自己的理想——先不說這個理想的價值，即使這是一個至高無上的理想——如果這個理想和現實的衝突使電影失去了商品性，那麼導演個人的選擇就會葬送很多其他人的利益。這就是任性了。導演可以很貪心，但是不能完全的任性。」

此話是無奈而又寓意良多的，當他本以為自己的讓步可以讓《投

名狀》獲得三億票房時，他萬萬沒想到，兩週後真正意義上的大陸主旋律《集結號》的上映搶走了大部份的市場。

他的疑惑和不解，他歸結為「這還是個價值觀很傳統很保守的國家」。我們可以原諒他的言不由衷，但是所有的香港電影人包括聰明的陳可辛都能看到根本的原因，所以去年的《建國大業》這樣一部無聊的政治電影能讓港台最一線的明星削尖腦袋只為爭只有一句台詞的鏡頭。（當然，在《建國大業》裡我們毫不意外的看到了陳可辛的畫面）

2010年的賀歲檔，我們終於看到了陳可辛的又一次蛻變，《十月圍城》的民族主義情節，讓這部電影一路暢通無阻，票房飆紅。但是陳可辛畢竟是陳可辛，他讓這些保護革命領袖的英雄們化身為市井小民，他們並不是一貫的毫無理由的去英勇就義，而是因為自己的某一種原因而堅守著掙扎著。

陳可辛的電影仍舊在漂泊著，平衡在個性和主旋律之間，尋找商業和藝術的結合點，一面堅持，一面妥協，這就是陳可辛。◇



第二十九屆香港電影金像獎 即將開獎

4月18日，第29屆香港電影金像獎即將開獎，獲得19項提名的《十月圍城》能否大獲全勝，王學圻、郭富城、劉青雲、任達華，誰能登上「帝位」？趙薇能否擊敗舒淇、吳君如、張靜初拿下影后頭銜？陳德森、許鞍華、吳宇森、爾冬陞，誰又是最後贏家？初登大銀幕並獲得兩項提名的李宇春能否帶回第一個大獎？本台《環球直擊》和《娛樂新幹線》節目將為您帶來最快最新的消息。歡迎您留意收看。

《環球直擊》播出時間：周一至周六 00:00,07:00,12:00,15:00,19:00,22:00（六次更新）；

周日 00:00,12:00,15:00,19:00,22:00（五次更新）

《娛樂新幹線》播出時間：周三晚 21:00, 周四下午 16:00(重播)

第29屆香港電影金像獎完全提名名單：

最佳電影

《十月圍城》
《赤壁：決戰天下》

《音樂人生》
《竊聽風雲》
《新宿事件》

最佳導演

麥兆輝、莊文強
《竊聽風雲》
許鞍華《天水圍的夜與霧》
爾冬陞《新宿事件》
吳宇森《赤壁：決戰天下》
陳德森《十月圍城》

最佳編劇

郭俊立、秦天南、陳嘉儀、
陳銅民《十月圍城》
韋家輝、歐健兒《再生號》
司徒錦源、鄧力奇、銀河創
作室《意外》
羅啟銳《歲月神偷》
麥兆輝、莊文強《竊聽風雲》

最佳男主角

王學圻《十月圍城》
任達華《天水圍的夜與霧》

任達華《歲月神偷》
劉青雲《竊聽風雲》
郭富城《殺人犯》

最佳女主角

惠英紅《心魔》
張靜初《天水圍的夜與霧》
趙薇《花木蘭》
舒淇《游龍戲鳳》
吳君如《歲月神偷》

最佳男配角

馮淬帆《意外》
張震《赤壁：決戰天下》
梁家輝《十月圍城》
謝霆鋒《十月圍城》
方中信《竊聽風雲》

最佳女配角

趙薇《赤壁：決戰天下》
范冰冰《十月圍城》
葉璇《意外》
何韻詩《游龍戲鳳》
李宇春《十月圍城》

最佳新演員

李宇春《十月圍城》
王柏傑《十月》朱璇《淚王子》
李治廷《月》鍾紹圖《歲月神

最佳攝影

《赤壁：決戰天下》
《十月圍城》《白銀帝國》
《新宿事件》《淚王子》

最佳剪接

《竊聽風雲》《音樂人生》
《赤壁：決戰天下》
《十月圍城》《意外》

最佳美術指導

《風雲 II》《十月圍城》
《淚王子》《赤壁：決戰天下》
《白銀帝國》

最佳服裝造型設計

《赤壁：決戰天下》
《十月圍城》《淚王子》
《風雲 II》《白銀帝國》

最佳動作設計

《十月圍城》《錦衣衛》
《風雲 II》《新宿事件》
《赤壁：決戰天下》

最佳原創電影音樂

《十月圍城》《淚王子》
《赤壁：決戰天下》

《復讎》《舞吧！昂》

最佳原創電影歌曲

《歲月神偷》
《赤壁：決戰天下》
《十月圍城》《花木蘭》
《麥兜響噹噹》

最佳音響效果

《風雲 II》《錦衣衛》
《十月圍城》《音樂人生》
《赤壁：決戰天下》

最佳視覺效果

《再生號》《風雲 II》
《機器俠》《十月圍城》
《赤壁：決戰天下》

新進導演

翁子光《明媚時光》
張經緯《音樂人生》
周顯揚《殺人犯》

最佳亞洲電影大獎

《南京！南京！》
《建國大業》《風聲》
《波姐》《入殮師》
◇



《神魔大戰》的啟示

沉靜

復活節期間，以希臘神話故事為題材改編的3D巨片《神魔大戰》(Clash of the Titans)魅力不可擋，在各地上映頻頻報捷，票房摘冠。

與《阿凡達》瑰麗明快的3D效果不同，《神魔大戰》把觀眾引領到一個充滿恢宏戰爭場面的神話世界，奧林匹斯山神界的偉岸威嚴，冥界魔獸的狂野震撼，宇宙之王宙斯之子大戰冥王哈迪斯，對壘交鋒，上天入地，險象環生，驚心動魄，引人入勝。

《阿凡達》男主角薩姆·沃辛頓在本片中化身為半神半人的古希臘英雄帕爾修斯，天庭飽滿，勇猛雄壯，氣宇軒昂。這位神之子帶領勇士們踏上了阻止冥王哈迪斯釋放惡魔殘害生靈的艱險旅程，一路遭遇無數妖魔鬼怪：冥王現身，濃煙滾滾，黑浪襲人，陰險邪惡。蛇髮女妖美杜莎，目光異常駭人，瞬間化人為石。還有超大毒蠍、地獄三女巫、恐怖的巨型鯨魚怪……三維特效栩栩如生，叫人緊張到屏息。

對神不敬遭災禍

世人漸漸變的自負並不再敬仰希臘眾神，一群士兵砸毀了宙斯佇立於山巔的巨型雕像，把它掀到海裏。凡人的褻瀆，觸怒了眾神，冥王哈迪斯以此懲罰宙斯授權他懲罰世人，災禍接踵而至，整個國家陷入一片混亂。海上船翻帆斷，珀爾修斯的家人不幸遇難。

雍容的王后在眾人面前誇耀，她和女兒的美貌是神仙也比不過的。冥王哈迪斯突然降臨，令王后跪下，立刻把她變成焦黑醜陋的老嫗。冥王放話：如果不用國王的女兒安德洛美達做活人祭品，就將釋放巨獸克拉肯摧毀凡間。

同樣，古希臘神話中另一位蛇髮女妖美杜莎，原本是個艷麗的少女，由於過度狂妄無知，竟在智慧女神的神廟裡高喊自己比女神還要美。於是，美杜莎的那頭秀髮變成了無數條蠕動的毒蛇，嘴裏長出一對野豬的獠牙，就連脖子上都長滿了蛇的鱗片，下半身也變成了蛇的樣子。更可怕的是，任何人只要和她目光相觸，立刻變成石頭。

禍從何來？始於人類對神的不敬和褻瀆。遭天譴，殃及百姓。《西遊記》中有這樣一個故事：鳳仙郡侯上官氏，在玉皇大帝下界視察之日，竟與妻子惡言相鬥，把獻供齋天的素供桌推倒，喚狗來吃了，且口出穢言。玉帝見他犯有冒犯上天之罪，就懲罰他。鳳仙郡三年無雨，旱災遺害黎民。後來孫悟空知曉該郡大旱根由，勸善鳳仙郡侯及百姓。家家敬香禮佛，滿郡人心歸善，隨後，風調雨順。對神不敬遭惡報，古今中外，不勝枚舉。

神的加持佑護

帕爾修斯是宙斯和達娜厄的兒子，國王阿克里休斯得知後，將珀爾修斯母子裝入櫃子、扔進海裡，猶如神助，珀爾修斯被好心的漁夫發現並

撫養成人。

面對一片混亂殘暴，珀爾修斯的養父對他說：「早晚有一天，會有人站出來說夠了，會有人來主持公道。」家人遇難身亡後，從女神愛歐口中，珀爾修斯知道了自己的身世。

冥王想藉機篡取神位，要將冥界的各種妖魔鬼怪釋放到凡間，擴大勢力範圍。立志復讎的珀爾修斯，漸漸明白了來到世上的使命，「只有半神的你，能幫助人們。」侍衛隊長明確地說。

珀爾修斯義無返顧、勇闖冥界的過程中，他多次得到神的加持和佑護。一把威力無比的寶劍降落身邊；宙斯親自給他一塊金幣，打通了前往冥界的路線；守護女神給他精神指導和諸多建議，教他不要看美杜莎的眼睛，從青銅盾牌的反光中找準了美杜莎的位置，砍下她的頭。飛馬馱著他馳騁飛奔……

珀爾修斯由不願意承認自己的神性天賦，到逐漸接受自己身上神的血統，釋放出神勇和力量，神性迅速彌補了他一切人性的弱點，堅忍不拔，斬妖除魔，所向披靡。

他把美杜莎的頭猛地舉到了鯨魚怪面前，妖怪一下子就變成了岩石，珀爾修斯救了安德洛美達公主。

經歷了艱難萬險的生死考驗，一個煥發異彩的神誕生了。珀爾修斯最終能成為奧林匹斯山諸神中的一員，成為令人仰望的星座——英仙座。

◇

新班開始招生

學得一技之長 不懼景氣低迷

美國經濟已經回暖，就業市場開始抬頭，華埠PBC商科大學的畢業生，學得商場專業技能，加上校方提供終生就業輔導，很快就能搭上就業快車，以下是本期畢業生就業金榜：

畢業生創佳績
找到理想工作
人生增添保障

PBC



- M. Lam, 商業技能系畢業, For-Am公司行政主任
- X. Huang, 商業技能系畢業, NY Life Ins. Co. 經紀
- M. Narvaez, 商業技能系畢業, Narajo公司行政助理
- D. Perez, 商業管理系畢業, Bloomingdale公司秘書
- H. Wang, 商業技能系畢業, Winzone Realty公司行政助理
- M. Lin, 會計系畢業, LuCoral公司簿記

PBC熱烈祝賀畢業生順利在職場立足，並期待他們早日更上層樓。

特設新生輔導研習班，幫助新生通過新制入學考試，能順利申請政府助學金。

本校歡迎轉學生，承認其他大學所修相關學分，不必從頭讀起；可繼續申請政府助學金，不必為學費煩惱。

兩年制大學課程 (副學士學位)

會計系

可任職會計助理、簿記、銀行及Payroll處理

商業技術系

可任職秘書、診所助理、及辦公室文員

企業管理系

可任職商業電腦領域、小商業管理階層

精心安排上課時段，特設教師解答時間，課餘免費補習，學習效果最佳。

雙學位課程

擁有高中程度，但未獲高中畢業證書者，可同時攻讀 GED及大學課程，節省進修時間

速成專業證書課程 (兩學期)

商業文員班、會計助理班、電腦文員班，授予專業資格證書，並輔導就業



212-226-7300

 125 Canal Street, 5th Floor, New York, NY 10002

《醫道》之不朽巨著 —

《東醫寶鑑》

本台播出的《醫道》已進入尾聲，許浚的仁心仁術越來越贏得觀眾的敬佩與感動。而他編著的不朽巨著——《東醫寶鑑》也即將完成。

《醫道》是根據朝鮮名醫——許浚的真實故事改編，《東醫寶鑑》也是確有其書。它在韓國醫學史上的地位，足以和中國明朝李時珍的《本草綱目》相比，兩書都是記載各類草藥的醫書集大成之作。

《東醫寶鑑》雖晚於中國明朝萬曆 23 年（1596 年）成書的《本草綱目》，但其不僅在韓國享有極為崇高的地位，也甚為中國及日本所重視。在這部百科全書中，許浚確實收錄了在整個亞洲，尤其是中國代代相傳的傳統藥方，也寫下了自己的從醫信念和經驗。

此書共 25 卷，主要參考中國醫書如《素問》、《靈樞》、《傷寒論》、《證類本草》、《聖濟總錄》、《直指方》、《世醫得效方》、《醫學正傳》、《古今醫鑒》、《醫學入門》、《萬病回春》、《醫學綱目》等 71 種和高麗醫學古有的醫書《鄉藥濟生集成方》、《御醫撮要方》等撰集而成。它不僅對「高

麗醫學」的發展起了極大作用，而且對整個東方傳統醫學的發展起了很大作用。除在醫學界的價值外，它還展示了十七世紀東亞的哲學觀。

這部百科全書所傳遞的基本理念是，保持能量平衡——就像大自然那樣，就有可能保持身體健康。它的頭一章就探討了宇宙，它把身體的運轉比作宇宙的運行。人的身體就好像宇宙，生命的根源和宇宙的根源相同。而他的身形臟腑論，更詳細的列出了人體與宇宙的對應：

人的頭之所以圓，是遵循天之圓；人的腳之所以凹凸，是遵循地的凹凸；如同天有四季，人也有四肢；如同天有五行（水火木金土），人也有五臟（心、肺、脾、肝、腎）；如同天有六極（東南西北天地），人也有六腑（膽、胃、小腸、大腸、膀胱、三焦）；如同天有九星；人也有九竅；天有十二個時辰，人也有十二條經脈；天有三百六十五度，人有三百六十五關節等等。這和中國古籍《內經》的認識是一樣的。

在電視劇《醫道》裏，有很多有趣的醫學理論及術語，比如：

冬天食米、夏天食麥

傳統醫學認為，人們在冬天吃米，夏天吃麥，才能滋養身體。原因是，冬天吃米，是因為在天地運行中，冬天屬陰，攝取在盛夏陽光下成熟的稻米，可以達到陰陽調和的功用。

相反在夏天，萬物被炎炎烈日籠罩，吃陰冬時孕育的麥子，才能使身體陰陽調和。

三十三種水

第一種 井華水 性平、味甜、無毒，是清晨露水凝結而成的。煎藥多用此水。

第二種 寒泉水 夏天冰寒冬天溫和，要在第一聲雞鳴時吸取，長期服用可抑制反胃。

第三種 菊花水 專治四肢麻痺。

第四種 臘雪水 可治肝臟。

第五種 春雨水 正月的雨水，可幫助陽氣虛弱的病人養氣。

第六種 秋露水 必須在太陽升起前取得，調配藥材驅除腹中病菌。

第七種 梅雨水 用於洗清瘡毒。

第八種 甘瀾水 幫助消除疲勞

第九種 碧海水 即海水，可止癢，燒開可淨身

第十一種 溫泉水 可沿骨折或肌肉疼痛，不過得用硫磺泉才行

第十二種 冷泉水 治療偏頭痛，冷泉水底部一定要放入白礬，用以沐浴淨身

……

此外，還有夏冰水、半天河水、千里水、逆流水、療水、蒸餾水等等，也各有妙用。



高士聯合律師樓

LAW OFFICE OF JAMES COSTO

每周三免費法律諮詢
國語，粵語，英語服務



聯合律師行由多名資深律師組成，精辦各類移民、刑事、民事案件。我們將以合理的價格，為華人社區提供最優質、完善的法律服務。

移民部

翠希律師：曾擔任紐約移民法庭主檢察官12年之久，精通各種疑難移民事務。

- A10轉綠卡
- 除遞解令，在美境內調整身份
- 綠卡配額申請
- 十年豁免綠卡
- C8, C9, K簽證復活
- 庇護申請(特辦來美超過一年期的政治庇護)
- 移民面談，翻案開案，聯邦上訴
- 全美快速保釋
- 特殊人才，勞工移民，宗教綠卡，投資移民
- 親屬移民，H、L工作簽證
- U、T簽證申請
- 廣州使館疑難案件

民事訴訟部

詹士律師：20多年民事訴訟經驗，成功案例無數。

- 快速離婚
- 意外傷害
- 工傷事故
- 醫療事故
- 地產買賣
- 破產申請
- 公司成立、生意買賣
- 商標版權、房契轉民
- 遺囑改名、婚前協議

刑事訴訟部

摩登大律師：30年刑事訴訟經驗。

- 被抓保釋
- 重罪、輕罪辯護
- 銷案

留學商務部

多年辦理留學、商務考察經驗。

- 精辦多次拒簽來美，多所大學合作
- 100%錄取(1-20)，免托福，GRE成績，高簽證率
- 給您提供從申請至簽證來美一條龍的服務

有高士 沒問題 強強聯手解難題

地址：佈碌侖 8大道 64-02號305房，郵編11220
電話：718-680-1818

吉愛華律師樓

您有身份問題嗎？

或許您的親友有身份問題，請找我們！

免費諮詢，我們是您在黑暗中的曙光

Edward & Associates PLLC

十年綠卡

- 電話：212-219-8801
- 地址：401 Broadway # 408, New York, NY 10013
- 百老匯街401號，408室

如果您來美已10年或更久，您可能符合綠卡的條件。
 如果您有驅逐令在身，但是您的家人（配偶，父母，兄弟，姐妹）有身份，我們就能幫您調整身份。
 如果您的親友被移民局抓去，我們能保他（她）出來。
 如果您的家庭或子女是家庭暴力的受害者，我們能幫您搞定身份。



精辦

- 10年綠卡，政治庇護
- U-簽證，保釋移庭
- 上訴開案，婚姻綠卡
- 移民問話，申請家屬
- 學生簽證，人才引進

灣區熱線 CALL IN 節目

熱線電話：(650) 988-8808

生活百分百

廣告贊助，請洽：(408)656-6155

中醫話美容

觀眾朋友晚上好！歡迎您收看生活百分百節目。每個婦女都想留住青春的腳步，護膚、美容是每一個女性都很關心的話題。在今天的節目中，胡乃文醫師將與我們一起探討，從中醫的角度如何來美容。

主持人：胡醫師，您好！

胡醫師：主持人好！大家好！

主持人：胡醫師，我們非常感興趣的一個話題，尤其對女性朋友而言，就是怎麼樣能美容啊，能不長皺紋，皮膚能變得白一點、好一點，不要長斑啦等等。您可不可以給我們講一講這個秘訣？

胡醫師：也沒什麼秘訣。最近在新唐人電視臺有一個連續劇，是韓劇，叫做“醫道”。其中就是講的許浚當醫官的故事。許浚在當醫官的時候，曾經有一段時間去檢查藥舖，結果發現藥舖裡面少了一個非常重要的藥，你知道是什麼藥嗎？

主持人：少了一個藥？是不是人參？

胡醫師：不是。是對美容非常有用的藥。就是當歸。

主持人：當歸！這女性吃當歸這個我知道。

胡醫師：不知道你聽沒聽過當歸一個很傳奇的故事？說過去的女人，只要過了三十五、六歲，身體就開始越來越壞，各種婦科病都產生了。古時候的男人又不好說，就不願意接觸自己的太太，於是就出去了。

主持人：所以古時後男人有三房六妾，就是這個原因吧。

胡醫師：也不知道是不是。有一次有個家庭裡面，這個家庭婦女有了這個困擾，老公不在家，有一次她在田裡工作的時候，看到一種草，她把它挖起來聞一聞，很香。就把這東西拿回去煮一煮，喝下去。喝了以後她的婦科病都沒了。臉色也愈來愈漂亮了，整個身體都好了。而且還快樂起來了。她的丈夫有一天回到家裡一看，妻子變得這麼漂亮，於是就留在家裡了。所以這個藥名字叫“當歸”，可能就是這個典故。

主持人：“當歸”，應當歸來了！

胡醫師：許浚這個故事裡面，醫官偷了藥舖裡的當歸送給歌妓，也就是為了美容用的。

主持人：讓歌妓愈來愈漂亮！

胡醫師：對，讓歌妓愈來愈漂亮！當歸怎麼樣可以美容呢？在這個連續劇裡面說，把它煮了洗洗臉，有這樣子的作用。但是實際上是不行的。因為不能用那麼濃的藥湯來洗臉，一定要清淡一點。在這以外呢，當歸它配幾個藥，煮了當做茶來喝，或者當做藥來喝，可以治婦科相當多的病。

主持人：那是配什麼樣的藥材呢？

胡醫師：在婦科裡面比較重要的藥方子叫做“四物湯”。我相信每一個人都聽過。



主持人：對啊！店裡有嘛。是不是補血的？

胡醫師：“四物湯”其實它不只是補血，它也是破血的。所謂“破血”，就是破那個淤血，讓我們身體裡面破了淤血，才能生出新血。四物湯破血又生血，所以她的作用非常好，所以很多女人很喜歡用這個處方。我記得在台灣，幾乎每個女人在生理週期之後，就一定吃一副四物湯。

主持人：每個月都吃啊？

胡醫師：是的！那麼除了補血的藥方子叫做四物湯以外，另外還有一個藥方是補氣的，叫做“四君子湯”。四君子湯如果和四物湯在一塊兒，就叫做氣血雙補。那人的臉色、脾胃、整個身體都愈來愈好。

主持人：那這樣是不是要常年吃？還是有的季節才吃？

胡醫師：……

詳細內容，請上網觀看：

<http://www.eglobalcommunity.com/zh/view/66677/>

金金超市

TOP QUALITY FOOD MARKET. LLC

中國食品和蔬菜



開業九年

特價 店慶

價廉

質優

購放心食品，請到金金金
很多商品直接從台灣進口

金金金 熟食好，主婦免煩惱！



從紐約去金金金超市
有405Bus，
曼哈頓42街直達，
到Arlingtow Plaza
下車

地址：828 RT, 46West. Parsippany, NJ07054
電話：973-299-8932, 傳真：973-299-1885

Jasper 欣欣旺旺 Chinese Restaurant

開業六年店慶
優惠讓利大酬賓

天天供應游水海鮮
週末茶市點心
堂吃外賣 無限歡迎

港式粵菜，名廚主理
壽筵喜酌，豐簡隨意

歡迎預定
全年酒席
社團宴會



備有大停車場
獨立豪華宴客廳
欣欣旺旺餐廳就在金金金超市旁邊

時間：Mon-Thurs: 11:30am-10:00pm
Fri & Sat: 11:30am-11:00pm
Sun: 11:30am-10:00pm

地址：810 RT, 46West. Parsippany,
NJ07054

電話：973-334-6088
傳真：973-334-6938



居家節能 省錢又環保

冬天過去了，您有沒有為取暖和用電的費用痛心呢？其實居家有很多節省能源的辦法，甚至可以減少40%的賬單呢。紐約州政府為推廣節能環保，對房屋改建還有很多資助項目。我們一起了解一下吧。

今後二十年，紐約人的能源使用將增加25%。全世界的能源需求將增加40%。面臨能源價格在上漲，家庭和小商業如何省錢呢？先來看一下你所用的電器吧。

購買電器要考慮兩個費用，一個是市場價格，還有一個是它消耗的電費。使用了十年的冰箱消耗的電費，還不如買個新冰箱省錢。另外，大家要留意市場上節能電器的標記，有的這個標記，說明其節能效率達到或超過了聯邦認證的標準，比同類型的電器節能15-20%。

家裡如果房間很多，照明的燈泡最好換成節能型的。可以節省75%的耗電量呢。

您知道您每年所出的暖氣費，有多少是為家裡從房頂和牆壁跑出去的熱量付的嗎？

二十五年前歐洲就開始注意房屋節能，現在美國家庭的能源消耗是歐洲家庭的三倍。綠色家居公司的尤裡·



波倫斯基 (Yury Polonsky, Turn Home Green) 說：「做好節能，可以減少40%的賬單，甚至更多。做好閣樓的隔熱，牆壁的隔熱。注意門窗的密封。如果取暖費用是五百美元，經過隔熱改建能節省200、300美元。」

提供節能服務和替代能源的紐約能源研究和發展部 (NYSERDA) 為了鼓勵居家節能改裝，給房東和住客很多優惠。項目經理迪恩·齊亞茲說：「一般上門檢查要花五百塊錢，如果您進行節能改裝，就可以把檢查費退給您。而且，紐約州還會退給您10%，或者提供低息貸款，資助你的節能改裝。」

經過BPI認證的承建商SCK Teamwork公司代表邱振發介紹了他們的上門檢查服務。「我們這個檢查是很全面性的，由你的樓頂到你的地下室。

我們都會做全面檢查。您改建之後，每年節省的能源費用，您就會看到回報。」

紐約節能公司代表雨果·塞倫涅斯介紹了他們使用的氣凝膠絕緣產品。這種產品是密封微孔泡沫橡塑隔熱材料，絕緣係數高。「房屋改建的總體費用在五千元到一萬美元之間，如果取暖系統老舊，需要換新的，也可能增加費用。但是三到五年就可以有回報。之後就是一直在省錢了。」

被人們抱怨漲價的Con Edison公司也加入了幫助客戶省錢的行列，向居民和業主提供優惠計劃。小商業項目經理艾蒂班·瓦斯奎茲說：「一家庭房屋，改裝空調和取暖設施可以獲得優惠。多家庭房屋和公寓樓的業主如果參與我們的這些計劃，可以把整座樓改裝得更節省能源。」

如果您房屋需要改建，最好請紐約能源研究和發展部 (NYSERDA) 認證的、技術上有保障的承建商，否則無法得到州政府的補貼。這些承建商是受到政府監管的，改建工作完成之後還有五年的保修期。

有興趣的朋友可以到網站上了解更多資訊：www.getenergysmart.org



阿姨的店

信譽最佳 物美價廉

專營：金牌膠原蛋白
珠寶、水晶、玉器
美樂家天然環保產品展示店
家用清潔品、化妝品、茶樹精油

瑞士進口，金牌膠原蛋白產品總代理

膠原蛋白的美容用途：

- ▲ 防止青春痘及粉刺的形成。與眾不同的敷面保養劑
- ▲ 塗抹或飲用可改善體質防止皺紋、代謝角質、美化肌膚。
- ▲ 使禿（落、乾燥分叉）頭髮者之發根毛囊有足夠抓力。具有增強皮膚、頭髮、指甲保濕功能及彈性光澤。



地址：41-70 Main St. B1,
Flushing, NY 11354
(郵局對面微珠寶店內)

金牌膠原蛋白

成份 10% 軟骨素
90% 膠原蛋白

軟骨素

1. 刺激增強免疫力，恢復免疫系統運作
2. 幫助重見損壞的關節、肌腱
3. 防止血管角質瘤
4. 高度降低發炎、腫脹、疼痛、僵硬，提高關節靈活度

膠原蛋白

1. 防止皮膚老化、去除皺紋、抗衰老
2. 治療關節炎、酸痛
3. 活化細胞機能、提高免疫力
4. 抑制癌細胞
5. 預防老年癡呆
6. 預防慢性病、心血管疾病
7. 保護及強化內臟功能
8. 使眼睛能透光、眼角膜保持透明
9. 促進傷口的癒合與組織的修護

電話：646-643-0815 (日) 718-961-6716 (夜) 營業時間：上午 10:30 - 晚 7:00

美華福利中心

精辦

法律諮詢服務
中國國內房產
各類翻譯公證
入籍申請全套
各類簽證回美證
各類移民申請
免費更換暖爐
能源暖氣補助
免費護理申請
政府樓, 廉價樓

老人公寓申請
兒童保姆補助
稅務申請服務
老人生活補助
老人房屋補助
紅藍卡, 醫療卡
傷殘金, 緊急錢
退休金, 失業金
糧食卷, 救濟金

電話：718-321-9748

地址：3609 緬街 #10C

法拉盛, NY 11354

電話：718-633-3680

地址：5809 第八大道 2樓

布碌侖, NY 11220



永華裝修材料公司 VIVA Home

專營各種裝修材料 傢俱批發零售

地板、木門、樓梯、櫥櫃、檯面
、地氈、窗簾、瓷磚、昇盆、浴
室、浴缸、座廁、風扇、水龍頭
、抽油煙機、各式把手



精工廉價 專業裝修設計

室內室外 柏文土庫 廚房浴室
瓷磚地板 水電安裝 泥水木工
油漆換窗

質量保證、免費估價！

價格優惠！

電話：718-505-8138 傳真：718-505-8148



地址：8454 Grand Ave Elmhurst NY 11373

Having a YELLOWBOOK MOMENT?

Get the information you need - online, on your mobile or in the book.

「THE MOMENT
YOU NEED IT...」



1-800-YB-YELLOW

yellowbook™

yellowbook.com



每個人都想保有身心健康，本節目的宗旨就在提供觀眾朋友各種常見疾病的成因、治療及保健等相關知識，藉由台灣各大醫院名醫群及學者專家深入淺出的解說，讓大家都能遠離病痛，活出健康、活出自在。（播出時間請參看節目表）

食品新知—— 網路謠言追追追（一）

現在使用網路的人非常多，網路上常常有各種的言論，這些言論到底真不真實呢？今天我們請到了專業營養師 -- 張淑美來到現場，為觀眾朋友們解答一些網路上的言論。

有胃痛的朋友怎麼吃才健康？

對於有胃痛的朋友，我們建議你吃飯要定時定量，不要不吃早餐，宵夜的時候又吃很多。吃的時候也不要吃的太飽，大概七八分飽就可以了。現在很多人知道晚上有聚餐或吃自助餐，他早上跟中午就不吃了，這樣對胃很不好。

另外，飲食本身也要比較清淡一點，比較甜或是油

膩、油炸的，對胃不太好。還有一些會產生脹氣的食物，像豆製品或者是洋蔥、地瓜；不容易消化的，像糯米類；纖維是比較粗、比較多的，像青菜，這些對胃來講，都是不太合適的。

適合吃的有山藥、秋葵、高麗菜、南瓜，這些對胃都還不錯。有胃痛的朋友可以多吃這一類的食物。



清炒山藥

蕃茄不可以空腹吃嗎？

網路上說，蕃茄不可以空腹吃，如果空腹吃的話，會產生一些物質，甚至導致胃部份有結石，嚴重的時候甚至會引起休克，空腹吃完蕃茄真的這麼嚴重嗎？

張淑美營養師：我想它的重點應該是在於吃的時機。

空腹吃，因為蕃茄本身含一些生物鹼，蕃茄成熟之後，生物鹼的含量其實是比較少的。目前也沒有科學證據說，吃蕃茄會中毒或是吃蕃茄會休克等等。但是對一些譬如胃潰瘍，或者是消化性潰瘍的病人，剛剛提到的生物鹼對他的胃是刺激比較大，所以會有一些不舒服的情形產生。

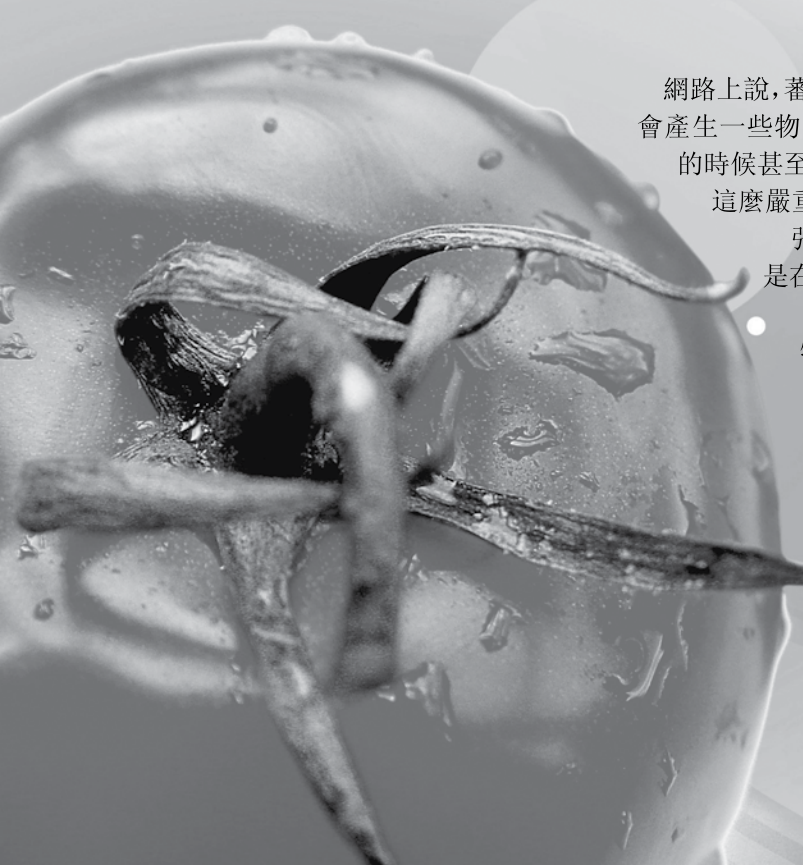
蕃茄本身的營養價值是非常高的，茄紅素的含量非常豐富，

其他還有維生素 A 或是維生素 C，這些抗氧化的東西是非常棒的。

茄紅素是屬於比較偏脂溶性維生素的部份，通常脂溶性維生素，你可以看到空腹的時候它其實沒什麼幫助，但在飯後，胃裏有些食物的時候，它能幫助食物的消化和吸收。所以最好是餐後吃，和其它食物一起吃。

我們也可以利用烹調的一些方法去增加它的營養價值，譬如說我們可以做蕃茄蛋花湯，或者燉牛肉的時候，加上一些蕃茄。這樣蕃茄所含的脂溶性的維生素或是茄紅素就可以滲透到菜肴的汁液當中，一起吃進來。

蕃茄還有一個很棒的地方，你看，差不多 100 公克的蕃茄，它的熱量只有 25 大卡而已。而且它的維他命 C 含量很豐富，吃這樣一顆，就占了人體每天所需的 20% 左右。它維他命 A 的部份也含有相當的量。另外還有膳食纖維的部份也是滿大的。◇



豪華

巴士飛機郵輪假期

網上訂票: www.GoMyTours.com

1990-2010
每部巴士均有100萬~500萬乘容保險

華埠包厘街95號(由喜士打街149上)

堅尼路221號電梯509(中央街夾巴士打街)

149 Hester St Suite 300 New York NY10002

221 Canal St Suite 509 New York NY10013

212.695.8868

212.274.1328



20週年慶典大酬賓

擁有自購2008年全新豪華大巴士,專辦大中小團體包車,免費估價。

\$38
3人,4人1房
每人/每日實價

華盛頓賞櫻花

送3餐 第一天送 好世界五星自助午餐、自助晚餐或和菜。
第二天送 酒店早餐、成人再送現金7元
本公司購票再送紐約市區一日遊

母親節一日遊 買2送1

\$33/每位 每部巴士大抽獎:
頭獎現金: \$100.00
二獎現金: \$50.00
三獎現金: \$25.00
05/08(六)、05/09(日)出發。
特價: 成人\$50 / 小童 40。
(買2送1價,僅限4月30日前訂位)

★新州金盾水族館 / Camdem Aquarium 全美第二大室內海洋世界, 76萬加侖海底神奇搜秘, 數以千計北大西洋七彩魚群, 蔚為奇觀、高地樂園 / Seaside Heights, 童話王國, 美食嘉年華, 電子遊戲, 機動遊戲, 長型滑水道, 巨型摩天輪, 獎品遊戲, 精品禮品店, 玩具店, 包羅萬有, 是男女老少攝影的好地方

兩日一夜 華盛頓+堡地磨+費城+大西洋城+仙人洞(男女老少均可參加)

逢星期1, 3, 6出發, 節假日加班。

★第一天: 紐約出發—新澤西州—美國東海岸著名大西洋城, 12公里海邊木板大道, 15公里海濱長堤, 1700家商店, 兒童歡樂天地, 童話王國, 精品禮品玩具店, 包羅萬有, 多姿多彩, 是攝影的好地方—巴爾的摩, 堡地磨, 明珠港, 美國歌誕生地—軒尼島, 觀看古戰艦, 潛水艇, 古商船—酒店。
★第二天: 華盛頓 DC—白宮—總統玫瑰園—國會山莊—林肯紀念堂—傑佛遜總統紀念堂—越南戰爭紀念碑—韓戰紀念廣場, 費城自由鐘—獨立宮—古老國會—紐約, 2人—房\$99
(欣賞櫻花節03/27-04/11不去費城)
(成人須年滿21歲, 帶有相片身份證, 賭場如有更改恕不另行通知)



上海世博會—江南八天游

紐約—上海世博會—無錫—南京—蘇州—杭州

5月1日—10月31日逢星期四到達上海

費用包括: 機場接送、交通、入住5星酒店或同級、行程所列早、午、晚餐, 費用不包括: 機票、門票、船票、小費、加床費、中途離團費



\$268
僑胞優惠價
買2送1

三日兩夜多倫多+美食團 (逢星期 1, 5出發, 節假日加班)

尼加拉瀑布遊船、麗景灣遊船、千島遊船、
仕嘉堡太古城華埠、CN塔、旋轉餐廳。

\$33
3人4人1房/每人每日實價
\$152 2人1房/每位實價

<p>歐州系列-送精美旅行袋</p> <p>3~23天 \$99起/每天</p> <p>天天出發 任君選擇</p> <p>意大利、法國、摩洛哥、羅馬、德國、盧森堡、荷蘭、比利時、捷克、瑞士、奧地利</p> <p>(以上行程保證出發) 全程3星以上酒店、 美式早餐、豪華大巴、 華語導遊。 訂票/查詢電話: 718-431-8686</p>	<p>機票 + 酒店</p> <p>國泰航空: 包香港來回機票 + 送5晚酒店... \$859起+機場稅(可加北京)</p> <p>聯合航空UA: 包廣州來回機票 (限6-12期)+送5晚酒店.. \$730起+機場稅 (週末費用另加) + \$280 3天2夜上海遊 + \$335 4天3夜北京遊</p> <p>拉斯維加斯 \$228起</p> <p>3日2夜 包來回機票+賭場酒店 大峽谷天天遊 + 酒店接送... \$128 拉斯維加斯夜遊+酒店接送... \$45 代訂各大著名歌舞秀Show... \$65起</p>	<p>佛州迪士尼樂園飛機團</p> <p>\$306起</p> <p>4~7天、天天出發!</p> <p>買2送2</p> <p>動物王國-未來世界- 世界樹窗-魔術王國- 環球影城-米高梅影城-冒險島</p> <p>加拿大、洛磯山遊</p> <p>\$538起</p> <p>4~7天 買2送2</p> <p>溫哥華、維多利亞、西雅圖</p>	<p>美國西岸遊 買2送1</p> <p>\$178起 4~7天、天天出發!</p> <p>洛杉磯、拉斯維加斯、大峽谷、 舊金山、優勝美地、 赫氏古堡、好萊塢、 聖地亞哥、環球影城</p> <p>黃石公園 買2送1</p> <p>\$248起 4~7天(限時限量)</p> <p>總統巨石、 大峽谷、玻璃橋</p>	<p>夏威夷遊</p> <p>\$110起 3~7天</p> <p>紐約上船郵輪系列</p> <p>6~8晚 巴哈馬群島、佛州 (全年出發).....\$480起 8~11晚 東、西加勒比海 (全年出發).....\$680起 5~7晚 百慕達群島、 (5~11月出發)\$559起 4~11晚 加拿大、羅華斯高沙奇觀 (6~10月出發)\$400起</p>
---	---	--	---	--



神韻藝術團合唱團

Shen Yun Performing Arts Chorus

演唱會精裝版DVD系列一、二

純善純美的心靈觸及

穿越時空的天籟之音



請向開元公司訂購

訂購電話：212-967-3088

網站：www.shopping.ntdtv.com



新唐人電視台
New Tang Dynasty Television

巧克力大師看神韻：



加西歌劇之父：美到極致 讓傳統文化充滿生機

國際著名的歌劇導演和製作人艾文·格特曼博士 (Dr. Irving Guttman)，三月二十五日觀看了神韻國際藝術團在加拿大溫哥華女皇劇院的首場演出。他反覆強調晚會「是視覺的盛宴」，神韻演出不僅美到極致，而且使中華傳統文化再現活力。神韻藝術團全球的巡演，對恢復

中華傳統文化意義重大。

格特曼博士曾經是多位世界頂級男女高音歌唱家演出的歌劇製作人，上世紀六十年代他幫助建立了溫哥華歌劇院，使溫哥華在國際歌劇領域佔據一席之地。

格特曼博士讚譽「(神韻)演出非常了不起，非常傑出，非常出類拔萃，我不知道還能說什麼，太難用語言表達了，節目內含的創意和想像無與倫比。」

格特曼博士表示：「這是歷史，是傳奇故事。在中國歷史中有如此多的傳奇故事，他們(神韻藝術團)用舞蹈如此優美地把整個故事都完整地表達出來了。你可以感覺到歷史，那些在久遠年代的人們的真實故事，今天能看到這些歷史十分幸運。」

「演出在教育人們傳統的文化，這非常好。他們真實生動地呈現出這些傳統文化，讓觀眾們可以理解中國幾千年的歷史和文化，但現實是這些文化在(中國大陸)是被禁止的，這真是非常悲哀。」

「這個晚會不僅僅是舞蹈，當然舞蹈很美，但這不是目的。這些全都是為了能保存文化並讓文化充滿生機，通過舞蹈動作展現出來，不僅僅是為了讓觀眾高興，真正重要的是讓劇院裏的觀眾們感受到了文化，古老的傳統文化通過舞蹈動作展現給人們。這真是太了不起了，不是所有的文化都可以用舞蹈像畫卷一樣展現給人們的。」

——名家名流的

2010 美國神韻藝術團的巡演，現在

歐

巧克力大師：看神韻 晚上會做甜美的夢

法國里昂市不僅是工業重鎮，還是著名的美食城，大師級的廚師和糕點師傅在社會上都非常受人尊敬。前來觀看演出的巧克力大師賽福就是享譽國際的美食界人士。

三月二十一晚會結束的時候，賽福對記者說：「這是一場非常美的演出，技術性極高。藝術家們燦爛的微笑看上去充滿樂觀。我們看這麼喜洋洋的演出，自己也變得很喜悅。我想我們晚上會做甜美的夢。」

賽福太太畢業於美術學院，她說：「我覺得演出充滿了詩意，

亞

著名指揮家：展現藝術的本色和真義

著名指揮家姜萬鎬先生曾在歐洲和韓國的多個交響樂團擔任指揮，目前擔任韓國慶南愛樂管弦樂團團長。二月二十三日晚，他觀賞了神韻紐約藝術團在昌原的最後一場演出，深受震撼。

「我們所處的是一個資本的社會，藝術被淹沒在資本之中，她的本色已看不出了。神韻向我們展現了藝術的真義，使人領略到藝術的本色。觀看神韻後，我的心靈得以淨化，心也變的更謙虛了。」

姜萬鎬感言，很多國家，包括韓國，都嘗試過將東西方樂器結合到管弦樂中，可惜都未成功過，「但神韻做到了，神韻樂團的西方管弦樂器與中國樂器的音色和音程的配合實在是天衣無縫，整體效果聽起來讓人非常感動！我想不到，神韻能創造出如此完美無瑕、乾淨利落的音樂，真的太棒了！我相信，神韻以後還

會創造出更驚人的先鋒。」

「另外，神韻純樸和華麗的感覺，天還難啊！」他讚賞神韻藝術，所以整體上非常溫暖和舒暢的感覺，溫暖的感覺。」

「神韻的舞蹈表達出劇情，讓我一樣。而且，舞蹈美麗，由他好的樂曲由頂好的。」

「目前在世界居於主導。但我不僅能將東方文化對世界和平作出

北美洲



晚上會做甜美的夢

喜悅和感動 (一)

已走過了全球三大洲 70 多個城市。

洲

令人驚奇的布景，舞蹈輕盈精湛。我很喜歡晚會傳達的信息，很喜歡那些歷史的故事。舞蹈，音樂，歌曲，一切都很完美。」

科學、文學院院長：神韻帶我遨遊中華文化的海洋

里昂科學、文學院院長吉拉德·巴容克 (Pajonk Gérard) 在觀賞神韻演出后說：「這場演出充滿色彩、和諧。」巴容克先生還說，通過看這場演出更了解中國了，演出中的詩情畫意好像把他帶到中華民族文化的海洋中遨遊，沉浸其中，在雲海中飛翔。自己完全被折服了。

洲

的音樂，成為開啟音樂新時代

服飾的色彩，給人一種善良、
覺，要找到這種感覺，真比登
認為，神韻展示的是天上的藝
非常華麗，給人非常舒服、溫
，「就像輕撫你的皮膚，那種

沒有有一句對白，也能明確的
就像觀賞一部完整的電視劇
演員個個都很美很美，如此
也（她）們來展現，就好像美
的樂器來演奏般的美妙。」

上，還是西方的音樂和舞蹈
相信，神韻通過藝術的形式，
比推向世界並達到普及，而且
出巨大貢獻。」



金馬獎名導：神韻正在創造藝術奇蹟

去年拿下金馬獎最佳導演的戴立忍，上月底再以新片《我這樣愛你》，獲頒香港亞洲電影投資會大獎。當他得知神韻藝術團於3月19日至4月27日在台灣九個城市上演44場候，驚訝地表示：神韻正在創造藝術奇蹟。

戴立忍說：「在台灣能演一個月，噢，這個是很厲害，非常少見，因為在台灣的演出，通常舞臺劇是五場到六場，（神韻能演一個月）這個其實是蠻不得了，這個觀眾群太大了。」

戴立忍曾在臺北欣賞過神韻演出，給他留下很深的印象。「非常正統的將我們以前的演出、中國的演出形式再保留下來，我覺得那種努力特別讓我印象深刻的。我希望能夠場場爆滿，觀眾從這樣的演出中能得到屬於自己的感動。」



亞洲

目前，神韻藝術團繼續在世界各大都市巡迴，並將於五月22-23日及6月20日，再次蒞臨新澤西為大家獻上精彩的演出。

購票網站：bestnjshows.com





Heating & Air Conditioning Services

冬季取暖

幫您輕鬆 **省錢**！

為什麼成千上萬家庭選擇我們？



你省的，
就是賺的！

百年歷史美國著名大公司——放心！

家用、商用燃油的領先供應商，為您的取暖設施提供全面的服務。

24小時服務社區，隨叫隨到

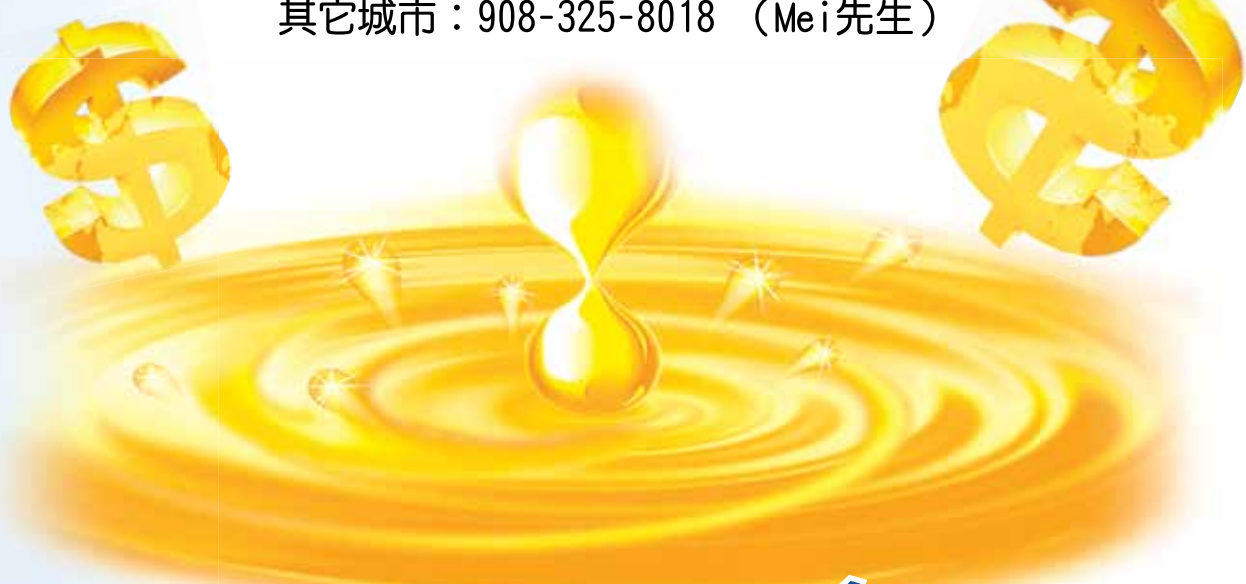
適合您的保護價格和付款計劃

靈活的定價計劃，不需預付款，不需註冊費，無須擔心大額賬單，可Smart Pay。

聯繫電話

紐約市：516-779-9000（劉先生）

其它城市：908-325-8018（Mei先生）



你的家庭需要對我們是非常重要，請馬上聯絡我們，保證為你提供稱心滿意的服務！

新客戶

送

\$ 100

(播出時間：美東週一至週五 8:00PM-9:00PM · 美西週一至週五 5:00PM-6:00PM)

韓國歷史劇《醫道》

該劇在韓國電視史創下百分之六十三點五之高收視率
引爆收視狂潮。

58-67 集劇情介紹：

由道知負責診療的仁嬪之子信城君的腫瘤越來越嚴重，道知向禮壽提議將信城君交給許浚治療。許浚的學徒擔心會陷入道知的陰謀，但許浚堅持要親自醫治。

許浚治好信城君身體裏的膿瘡，皇上將許浚的官職提升到正三品堂上官，道知心中因此耿耿於懷。此時倭寇侵犯，釜山淪陷。

朝廷終於決定丟下京城避難，光海君被冊封為世子。許浚將宮中珍貴的醫書和疾病備忘錄帶走。許浚趕到家中時，家人已經逃離。許浚、尚華等人在隱蔽處躲避倭寇，這時一名倭兵來到他們的藏身處。尚華為救其他人故意跑到相反的方向，結果中了倭寇士兵的槍。由於尚華的奮不顧身，許浚一行終於躲開了倭寇安全渡河來到平壤城。禮壽年事已高，讓道知暫代御醫一職，道知則向皇上謊稱許浚已拋下御駕私自逃難了。

許浚一行背著醫書來到平壤，受到仁嬪等人的指責，只有光海君對許浚的生還表示慶幸，並勸許浚趕緊打聽家人的下落。許浚來到城外難民區，發現了正在吃手抓飯衣衫襤褸的多喜和孫氏。謙兒指責許浚，家裡人在最艱苦的時候也是為父親擔憂，父親卻沒有把家人的安危放在心裡，只想著醫術。

當許浚為謙兒醫治槍傷時，收到皇上病危的消息。許浚發現皇上的病情惡化，而且用於湯藥的藥材也所剩無幾。睿珍得知此事，想出了應急措施，皇上的病情稍微有了些轉機。許浚以右手受傷為由，讓道知出獄為皇

上做針療。皇上的病好轉，許浚將功勞推給道知。道知向許浚下跪言謝，請求原諒自己以往的過錯。許浚提議忘掉以往的一切，重新成為好友。

道知向許浚告誡，王后產下王子後，後宮所生的光海君將難保世子之位，若此時表明自己的立場，會成為政治鬥爭的犧牲品。許浚卻覺得，身為醫官應該盡職盡責，不應當管政治。

許浚為了醫好光海君的病，命人用砒霜入藥。光海君經過一番思想掙扎，不顧旁人反對喝下了湯藥。光海君的對立方密謀增加湯藥的砒霜量，殺害光海君，並將責任推給許浚。光海君從昏迷中醒來，許浚考慮到其身體虛弱，把加入多量砒霜的湯藥撤掉，改用了補氣滋陽的湯藥。

皇上的病已很難治愈，大臣們都在議論王位的繼承問題。永昌大君的近臣成弼和孔良等人要許浚裝作什麼都不知道，被許浚拒絕。皇上逝世，未留下遺詔。許浚因未能醫好皇上的病，被流放到南方。許浚在流放地，禁止與外人接觸，並且不可以用任何理由離開流放地。

道知來到許浚曾經的辦公場所，看到許浚十多年來積累的研究資料和編撰的醫書。道知被深深震撼。可是除了許浚，內醫院沒有任何御醫能繼續醫書的撰寫。道知不顧他人反對，將醫書和內醫院的研究資料寄給許浚，希望許浚能夠完成。◇



(播出時間：美東 週一至週五 11:00PM-12:00AM · 美西 週一至週五 8:00PM-9:00PM)



《射鵰英雄傳》

主演：

胡歌飾郭靖 林依晨飾黃蓉 袁弘飾楊康 劉詩詩飾穆念慈
梁家仁飾洪七公 黃秋生飾黃藥師 謝娜飾華箏 周海媚飾包惜弱
孔鑾珊飾梅超風 郭亮飾完顏洪烈

01-10 集劇情介紹：

公元 1125 年，金人攻宋，抗金志士丘處機道長路遇牛家村認識了有著相同抱負的楊鐵心和郭嘯天，三人惺惺相惜。金國王爺完顏洪烈因得到楊鐵心妻子包惜弱的救助而看上了她，就假借宋朝官員段天德之手捉拿楊郭二人。郭嘯天戰死在牛家村，楊鐵心、包惜弱、和李萍帶著身孕分別逃走。

鐵木真十分賞識郭靖，儘管他功夫練的不好，為此江南六怪總是耿耿於懷。不過他的射術十分了得。而此時的完顏康，生在王爺府，認賊作父。拜著丘處機為師，可他暗地裡卻總是偷偷跟著一位身法驚奇上乘的瞎眼女僕練武

郭靖見師傅們為自己犧牲了黃金十年，自己又是愚魯至極，深感內疚。在絕望之際，遇上一位內功深厚的道士。郭靖憑藉自己一片真心，打動道士，求他教導自己武功。

郭靖在道士幫助下，在極短時間內進步神速。這份突然而來的進步，加上梅超風的巧合到來，一度惹來江南六怪對郭靖的誤會。郭靖在偶爾中揭穿了札木合勾結金人，大汗大喜，把華箏獎賜給郭靖。赴江南之約為時

已近，郭靖帶著和華箏的婚約，跟師傅們到江南去。

此番到江南，郭靖身背血債，誓死殺段天德以報父讎。沒想到，到江南後，純良的郭靖居然讓仇人騙倒，讓段天德成功逃離！六怪決定和郭靖暫時分道揚鑣。讓郭靖去找段天德，而他們則去金國。

在燕金鬧市上，完顏康遇上一對毫不起眼的平民父女，舉行著比武招親。完顏康好勝，上台挑戰。他搶了穆念慈一隻繡鞋，卻不願依規矩迎娶穆念慈。

郭靖和黃蓉在河邊相約，終於發現黃蓉的女兒身。郭靖和黃蓉為了救治王處一四處尋藥，不料藥都被賣光，於是決定潛入王府攜手找藥。

郭靖和黃蓉潛入王府偷藥，正巧遇上穆易父女。受傷的穆易被郭靖救得，原來穆易就是當年和郭靖之父郭霄天，結拜為義兄的楊鐵心，他道出了當年的種種舊事，為了躲人眼線，他改名為穆易，而穆念慈也非楊鐵心之親女，而是當年救命恩人的女兒。

◇

(播出時間：美東 週二至週六 6:00PM-7:00PM · 美西 週二至週六 3:00PM-4:00PM)

《神機妙算劉伯溫》

第三單元 七絕陣

主演：黃少祺 陳亞蘭 霍正奇 簡沛恩 楊懷民

14-23 集劇情介紹：

白英蓮為了迫使姚景交出七絕陣的陣法，加害路允正的母親，並冒充好人想辦法醫治。白英蓮的辦法雖然可行，但極其傷天害理。路母知道后，請求朱元璋嚴懲其子。朱元璋雖然懲罰了路允正，但金華民怨沸騰，而這正是成就七絕陣的要素之一。霜紅因為路允正的所做所為，對他越發冷淡，令允正十分痛心。

劉伯溫識破了王天放的畫影攝魂術，帶著朱元璋揭穿了王的伎倆。但畫仍在王的手中，朱元璋還是會有危險。劉伯溫為了讓朱元璋離開金華，和馬皇后合作，騙走了朱。姚景想毀了七絕陣書，但卻被王天放、白英蓮聯手擊斃。七絕陣書被搶。王天放雖然和白英蓮合作，但目的並不是為了成全白英蓮，因為他是胡惟庸的師弟，他們的目標是重振南巫里國。

姚景臨終前把霜紅託付給劉伯溫，但白英蓮出現在大家面前認了霜紅是她的女兒。

一方面是她出於親情，另一方面，則是因為霜紅是成就七絕陣的關鍵，引氣人。姚景的去世對霜紅打擊甚大，幸虧母親陪伴身邊，允正極力安撫，使得霜紅稍稍釋懷，但立志要抓到兇手，為爹報仇。

七絕陣已經擺開，劉伯溫和阿秀一邊在尋找出七絕陣的所在地，一邊在找七絕陣的引氣人。引氣人是成就七絕陣的必備條件，也是最危險的，因為一但七絕陣成功，引氣人就會死亡。

劉伯溫勸誡白英蓮，大明江山註定 200 多年，她逆天而行也於事無補。

雖然白英蓮幫助胡惟庸和王天放拿到了七絕陣，但他們時刻提防，不想讓白英蓮看到，特別是引氣人亡的結果，是絕不能讓白知道的。劉伯溫為了不負姚景之託，想辦法把七絕陣給了白英蓮，並告訴她，如果霜紅引氣，就會死亡，白英蓮聽說后，大吃一驚。

◇



(播出時間：美東週六、日 8:00PM-9:00PM · 美西週六、日 5:00PM-6:00PM)



《新五女拜壽》

【主要演員】

傅藝偉飾梁暖雲
黃維娜飾梁暖雨
周德華飾黃小柏

寧靜飾梁暖冰
薛中銳飾黃太師
喬振宇飾雲天浩

李倩飾梁玲瓏
姬麒麟飾梁朝辰
陸詩雨飾錢思有

劉芸飾梁暖雲
斯琴高麗飾黃思雨
張岩飾方為民

01-04 集劇情介紹：

吏部尚書梁朝辰為官清廉，六十大壽，除自家親戚外，沒有告知任何人。梁府門前，文武百官突兀而至，壽禮堆積如山。皇上震怒，拂袖而去。

大女婿方為民是知府，二女婿錢思有是商人，壽禮厚重，深得梁夫人喜愛。而窮書生三女婿林辰宇和三女兒暖雨，卻被趕出了家門。

百官送禮，其實是太師一手策劃的陰謀。擔心受連累，暖雲、方為民，暖冰、錢思有急忙離去。

為了幫助被兒女趕出家門的老人，暖雲、玲瓏偷了梁朝辰的半部《孝經》。

《孝經》被縣令胡蒙奪走。胡蒙在大堂上掛出了一幅對聯：左手收錢爛左手，右手收錢爛右手。可是他卻用腳收受賄賂，包庇那些虐待老人的不孝兒女。

皇上率文武百官來祭拜孝泉。百官喝了孝泉水，裝模作樣地表現忠心孝心，演出了

一幕類似「皇帝的新衣服」的滑稽劇。

為了揭穿假孝心，暖雲、玲瓏悄悄把小孩尿摻入孝泉水。那些不孝子女喝了尿水，痛哭流涕，向爹娘懺悔。明明知道自己的兒女說的是假話，但那些老人寧肯把假的當成真的。當著皇上的面，他們一口咬定孝泉水是神水。暖雲、玲瓏受到杖責。

皇上離開之後，不孝兒女凶形畢露，把老人們痛打一頓。老人們走投無路，用寫著「孝」字的白布帶，集體吊死在橋頭上。暖雲、玲瓏砸爛了胡蒙的雙手。

暖雲痛打沙公公，成為欽犯，被好心的偷閑尋樂酒店的小老闆黃小柏所收留。

梁朝辰被罷官抄家，趕出京城。玲瓏陪老爺、夫人去投靠大女婿和二女婿。一路之上，歷經千辛萬苦，感悟世態炎涼。

經過利弊權衡，方為民決定收留岳父、岳母，雖然被罷官，但岳父還有餘威可以利用。何況說不定哪一天還會東山再起。

4/17 廚娘香Q秀 - 養生油蔥酥

星期六 (播出時間: 11:30)

講到油蔥酥，很多人做菜會用到，真的是很香。如果買現成的，大家會覺得是不是用的回鍋油。確實，炸大量的油蔥酥，用

回鍋油是難免的。今天節目中，我們要教大家自己在家製作健康版的油蔥酥。

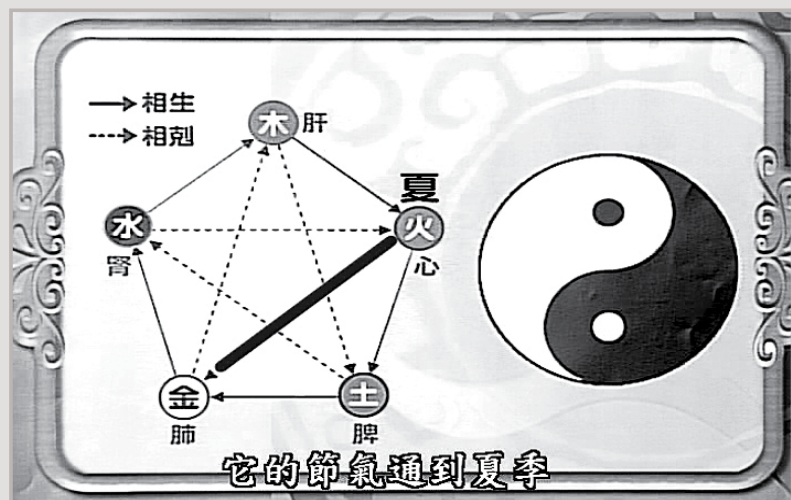


談古論今話中醫 - 肺經

(播出時間: 19:30)

中醫治病的主要框架就是經絡。今天節目中，要向大家介紹人體的一條主要的經絡——肺經。中醫講的肺不是肺臟，而是一個系統的功用。比如說：肺主氣，

你的氣足不足，要看肺；肺主皮毛，你的皮膚好不好，也要看肺。肺真的很重要，所以在中醫里，「肺」又被稱為「人體的宰相」。



4/19 大千世界 - 芬蘭背老婆大賽

星期一 (播出時間: 18:30)

一年一度的背老婆大賽在大家的期盼下，又熱鬧登場了。今年有來自美國、日本、加拿大、芬蘭、澳大利亞等13個國家，35對夫妻參加參加。

為了公平，主辦單位規定，每個老婆的體重，都要在50公斤以上。

最後，哪對夫妻奪得了金牌呢？讓我們一起去現場看看吧。



4/21 發現者 - 發現西域古城國

星期三 (播出時間: 16:00)

19世紀瑞典探險家斯文·赫定發先西域古國——樓蘭之後，西域成了近代探險家的夢土。

根據漢代記載，古西域有

三十六國。讓我們跟隨斯文·赫定的腳步去拜訪那些等待著甘霖的西域古城國。

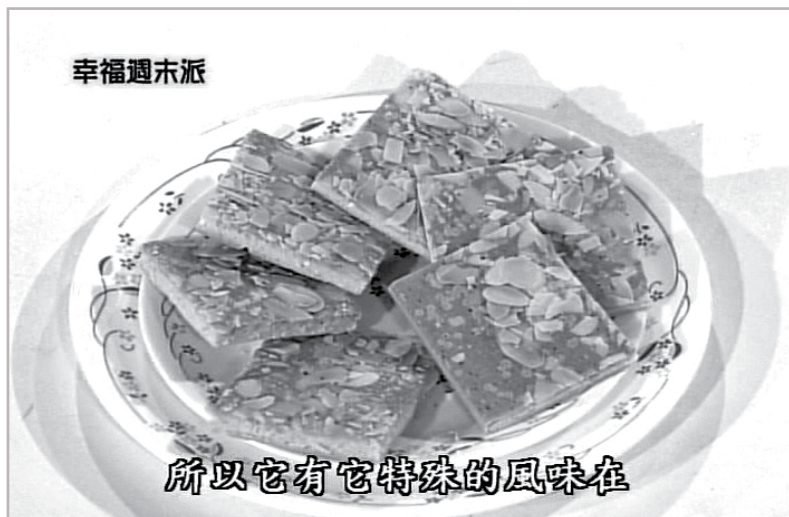


(04/23-04/29) 其它節目

4/24 幸福週末派 - 杏仁方塊酥 星期六 (播出時間：11:30)

今天要教大家做的「杏仁方塊酥」，口感有點像餅干，有點像麵包，又有點像蛋糕。它可以做早餐，讓你有飽足感，又可以

做下午茶的點心，很香甜，真的很特別。這種點心製作簡單，味道可口，而且可以回烤。如果涼了，烤烤熱的時候吃，真實美味。



4/25 健康大哉問 - 身心能量醫學 星期日 (上) (播出時間：10:05)

身心能量醫學是能量醫學的一個分支，也是自然醫療的一部分。本集節目嘉賓，對如何通過非藥物的方法改善身心健康有

多年研究和實踐。並且，過去六年，他接受了完整的能量醫療的訓練，他可以確實的摸到能量哦。讓我們來聽聽他的解說吧。



4/26 大家來讀三字經 (2) 星期一 (播出時間：18:00)

「三」在中國人眼裡，就是代表多數，很多的意思。而「經」的意思是，要經常閱讀的書。

那麼《三字經》就是說，這是一本我們每個中國人都要讀的書。古時候，小朋友們都是到私塾去念書。讀的第一本就是

《三字經》。

這本書雖然不大，但包括了好多東西，象地理、歷史，還有很多做人做事的道理。而且《三字經》每一句都很押韻，讀起來象唱兒歌一樣，最適合小朋友讀了。一起讀一讀吧。



4/29 筆墨傳奇 紅樓夢 7 - 香菱 星期四 (上) (播出時間：11:30)

《紅樓夢》中最先在書裏出現的，除了那一僧一道及那塊頑石外，甄士隱是第一個出場的人物。今天我們要講的正是甄士隱和他的女兒——甄英蓮。她是我在《紅樓夢》裏看到的第一名裙釵，當然不是在大觀園裏，

而是在她的家鄉姑蘇。她出生在鄉宦之家，父親甄士隱，稟性恬淡，人品瀟灑。母親封氏，性情賢淑，深明禮儀。二老年近半百，就只英蓮這一個女兒，又加生的粉妝玉琢，乖覺可愛，真是父母的掌上明珠……



節目表 program schedule

	星期五 04-16-10	星期六 04-17-10	星期日 04-18-10	星期一 04-19-10	星期二 04-20-10	星期三 04-21-10	星期四 04-22-10
0	0:00 新唐人新聞-環球直擊 0:45 中國禁聞	0:00 新唐人新聞-環球直擊	0:00 新唐人新聞-環球直擊 0:30 談古論今話中醫-肺經	0:00 新唐人新聞-環球直擊 0:45 中國禁聞	0:00 新唐人新聞-環球直擊 0:45 中國禁聞	0:00 新唐人新聞-環球直擊 0:45 中國禁聞	0:00 新唐人新聞-環球直擊 0:45 中國禁聞
1	1:00 獨立評論 (442) 1:15 財經最前線 (0828) 1:30 他才子妳佳人-台灣傳播界的-很-角色	1:00 和風細雨 (1) 1:15 財經最前線 (0829) 1:30 八卦外一章-2012 系列-預言 (2)	1:00 26 集電視連續劇:新五女拜壽 1	1:00 26 集電視連續劇:新五女拜壽 2	1:00 熱點互動 (1277) 1:15 財經最前線 (0830) 1:30 OpenMic 大小調-巴哈無伴奏大提琴組曲	1:00 獨立評論 (443) 1:15 財經最前線 (0831) 1:30 一寸河山一寸血 (21)-峰煙再起	1:00 熱點互動 (1278) 1:15 財經最前線 (0832) 1:30 健康大哉問-身心能量醫學 (上)
2	2:00 連續劇:神機妙算劉伯溫 (第3部) 14	2:00 連續劇:神機妙算劉伯溫 (第3部) 15	2:00 今日點擊-週末視頻 2:30 細語人生	2:00 世事關心 126 2:30 你好,韓國 (85)	2:00 41 集電視連續劇:神機妙算劉伯溫 (第3部) 16	2:00 連續劇:神機妙算劉伯溫 (第3部) 17	2:00 連續劇:神機妙算劉伯溫 (第3部) 18
3	3:00 粵語新聞 3:30 新唐人英語國際新聞	3:00 粵語新聞 3:30 澳洲廣角 (319)	3:00 皇家音樂廳 (34)	3:00 新唐人周刊 (213) 3:30 新唐人英語國際新聞	3:00 粵語新聞 3:30 新唐人英語國際新聞	3:00 粵語新聞 3:30 新唐人英語國際新聞	3:00 粵語新聞 3:30 新唐人英語國際新聞
4	4:00 68 集電視連續劇:醫道 57	4:00 68 集電視連續劇:醫道 58	4:00 美麗 101(15) 4:30 你農我農-來去八里享受自由	4:00 一周經濟回顧 (373) 4:30 大陸新聞解讀 (138)	4:00 68 集電視連續劇:醫道 59	4:00 68 集電視連續劇:醫道 60	4:00 68 集電視連續劇:醫道 61
5	5:00 50 集電視連續劇:射雕英雄傳 1	5:00 26 集電視連續劇:新五女拜壽 1	5:00 26 集電視連續劇:新五女拜壽 2	5:00 50 集電視連續劇:射雕英雄傳 2	5:00 50 集電視連續劇:射雕英雄傳 3	5:00 50 集電視連續劇:射雕英雄傳 4	5:00 50 集電視連續劇:射雕英雄傳 5
6	6:00 環球體育 (374) 6:30 談古論今話中醫-肺經	6:00 熱點互動熱線節目 (478) (重播)	6:00 未解之謎-11-北緯三十度 6:18 心靈咖啡館:大唐的記憶 6:30 新聞聊天室 (105)	6:00 發現者-發現西域古城國	6:00 更強大的力量 (3)-我們與神同在 (波蘭) 6:30 透視中國:辛灝年-受騙的不僅僅是中國人	6:00 熱點互動熱線節目 (直播) (479)	6:00 娛樂新幹線 (294) 6:30 筆墨傳奇紅樓夢-晴雯 (下)
7	7:00 新唐人新聞-環球直擊 7:45 中國禁聞	7:00 新唐人新聞-環球直擊	7:00 新唐人周刊 (213) 7:30 社區廣角鏡 (134)	7:00 新唐人新聞-環球直擊 7:45 中國禁聞	7:00 新唐人新聞-環球直擊 7:45 中國禁聞	7:00 新唐人新聞-環球直擊 7:45 中國禁聞	7:00 新唐人新聞-環球直擊 7:45 中國禁聞
8	8:00 和風細雨 (1) 8:15 今日點擊 (746) 8:30 你好,韓國 (85)	8:00 今日點擊-週末視頻 8:30 百姓話壇 (100)	8:00 世事關心 126 8:30 大陸新聞解讀 (138)	8:00 熱點互動 (1277) 8:15 今日點擊 (747) 8:30 一周經濟回顧 (373)	8:00 獨立評論 (443) 8:15 今日點擊 (748) 8:30 美麗心台灣	8:00 熱點互動 (1278) 8:15 今日點擊 (749) 8:30 辦公室的故事-智取華山 8:54 善惡有報-一念善,一念惡	8:00 獨立評論 (444) 8:15 今日點擊 (750) 8:30 細語人生 161
9	9:00 新唐人電視系列片:九評共產黨 (5) 9:50 侃侃而談:漫談黨文化 (14)	8:55 新唐人電視系列片:九評共產黨 (6)	9:00 新唐人電視系列片:九評共產黨 (7) 9:45 侃侃而談:漫談黨文化-飯碗是黨給的嗎?	9:00 新唐人電視系列片:九評共產黨 (8) 9:45 侃侃而談:漫談黨文化-“科學”的棍子	9:00 新唐人電視系列片:九評共產黨 (9)	9:00 新唐人電視系列片:九評共產黨 (1) 9:37 一寸河山一寸血 (18)-峰火桃李劫	9:00 新唐人電視系列片:九評共產黨 (2) 9:50 漫談黨文化-“中國的事誰上台也管不好”
10	10:05 68 集電視連續劇:醫道 58	10:00 透視中國:辛灝年-中國的出路 10:45 天韻舞春風	10:00 健康大哉問-運動趕走疼痛 10:30 美麗 101(15)	10:00 68 集電視連續劇:醫道 59	10:15 68 集電視連續劇:醫道 60	10:05 68 集電視連續劇:醫道 61	10:05 68 集電視連續劇:醫道 62
11	11:00 Hello 你好-初級英語教學 (20) 11:15 評書聯播-興唐演義 (257) 11:30 你農我農-來去八里享受自由	11:00 古典魔力客-幽默風趣的音樂故事 11:30 廚娘香 Q 秀-養生油蔥酥	11:00 你棒他行 IQOPEN(240)	11:00 Hello 你好-初級英語教學 (21) 11:15 評書聯播-興唐演義 (258) 11:30 世事關心 126	11:00 Hello 你好-初級英語教學 (21) 11:15 評書聯播-興唐演義 (259) 11:30 OpenMic 大小調-巴哈無伴奏大提琴組曲	11:00 東方之旅 (英語) 11:30 藝海漫遊-莫扎特-新故鄉-音樂會	11:00 Hello 你好-初級英語教學 (22) 11:15 評書聯播-興唐演義 (260) 11:30 筆墨傳奇紅樓夢-晴雯 (下)
12	12:00 新唐人新聞-環球直擊 12:45 中國禁聞	12:00 新唐人新聞-環球直擊	12:00 新唐人新聞-環球直擊 12:30 社區廣角鏡 (134)	12:00 新唐人新聞-環球直擊 12:45 中國禁聞	12:00 新唐人新聞-環球直擊 12:45 中國禁聞	12:00 新唐人新聞-環球直擊 12:45 中國禁聞	12:00 新唐人新聞-環球直擊 12:45 中國禁聞
13	13:00 和風細雨 (1) 13:15 今日點擊 (746) 13:30 新唐人英語新聞-亞洲簡訊	13:00 今日點擊-週末視頻 13:30 你好,韓國 (85)	13:00 世事關心 126 13:30 大陸新聞解讀 (138)	13:00 熱點互動 (1277) 13:15 今日點擊 (747) 13:30 新唐人英語新聞-亞洲簡訊	13:00 獨立評論 (443) 13:15 今日點擊 (748) 13:30 新唐人英語新聞-亞洲簡訊	13:00 熱點互動 (1278) 13:15 今日點擊 (749) 13:30 新唐人英語新聞-亞洲簡訊	13:00 獨立評論 (444) 13:15 今日點擊 (750) 13:30 新唐人英語新聞-亞洲簡訊
14	14:00 68 集電視連續劇:醫道 57	14:00 68 集電視連續劇:醫道 58	14:00 26 集電視連續劇:新五女拜壽 1	14:00 26 集電視連續劇:新五女拜壽 2	14:00 68 集電視連續劇:醫道 59	14:00 68 集電視連續劇:醫道 60	14:00 68 集電視連續劇:醫道 61
15	15:00 新唐人新聞-環球直擊 15:30 談古論今話中醫-肺經	15:00 新唐人新聞-環球直擊 15:30 他才子妳佳人-台灣傳播界的-很-角色	15:00 新唐人新聞-環球直擊 15:30 新聞聊天室 (105)	15:00 新唐人新聞-環球直擊 15:30 一周經濟回顧 (373)	15:00 新唐人新聞-環球直擊 15:30 更強大的力量 (3)-我們與神同在 (波蘭)	15:00 新唐人新聞-環球直擊 15:30 百姓話壇 (100)	15:00 新唐人新聞-環球直擊 15:30 細語人生
16	16:00 環球體育 (374) 16:30 八卦外一章-2012 系列-預言 (2)	16:00 美麗 101(15) 16:30 OpenMic 大小調-伊祭達道 (1)/古典也曾流行	16:00 新唐人周刊 (213) 16:30 皇家音樂廳 (34)	16:00 健康大哉問-身心能量醫學 (上) 16:30 一寸河山一寸血 (21)-峰煙再起	16:00 透視中國:辛灝年-受騙的不僅僅是中國人 16:30 澳洲廣角 (319)	16:00 發現者-發現西域古城國	16:00 娛樂新幹線 (294) 16:30 筆墨傳奇紅樓夢-晴雯 (下)
17	17:00 新唐人電視系列片:九評共產黨 (4) 17:37 世事關心 125	17:00 新唐人電視系列片:九評共產黨 (5) 17:50 侃侃而談:漫談黨文化 (11)-如果我是...	17:00 廚娘香 Q 秀-養生油蔥酥	17:00 你棒他行 IQOPEN (241)	17:00 新唐人電視系列片:九評共產黨 (6)	17:00 新唐人電視系列片:九評共產黨 (7) 17:45 侃侃而談:漫談黨文化-“穩定壓倒一切”	17:00 新唐人電視系列片:九評共產黨 (8) 17:45 漫談黨文化-“干涉中國內政”
18	18:05 連續劇:神機妙算劉伯溫 (第3部) 14	18:05 連續劇:神機妙算劉伯溫 (第3部) 15	18:00 透視中國:辛灝年-中國的出路 18:45 天韻舞春風	18:00 少兒節目 18:30 大千世界-芬蘭肯老婆大賽	18:05 連續劇:神機妙算劉伯溫 (第3部) 16	18:00 連續劇:神機妙算劉伯溫 (第3部) 17	18:00 連續劇:神機妙算劉伯溫 (第3部) 18
19	19:00 新唐人新聞-環球直擊 19:30 中國禁聞 19:45 和風細雨 (1)	19:00 新唐人新聞-環球直擊 19:30 談古論今話中醫-肺經	19:00 新唐人新聞-環球直擊 19:30 你好,韓國 (85)	19:00 新唐人新聞-環球直擊 19:30 中國禁聞 19:45 熱點互動 (1277)	19:00 新唐人新聞-環球直擊 19:30 中國禁聞 19:45 獨立評論 (443)	19:00 新唐人新聞-環球直擊 19:30 中國禁聞 19:45 熱點互動 (1278)	19:00 新唐人新聞-環球直擊 19:30 中國禁聞 19:45 獨立評論 (444)
20	20:00 68 集電視連續劇:醫道 58	20:00 26 集電視連續劇:新五女拜壽 1	20:00 26 集電視連續劇:新五女拜壽 2	20:00 68 集電視連續劇:醫道 59	20:00 68 集電視連續劇:醫道 60	20:00 68 集電視連續劇:醫道 61	20:00 68 集電視連續劇:醫道 62
21	21:00 熱點互動熱線節目 (直播) (478)	21:00 今日點擊-週末視頻 21:30 北美生活熱線 (直播) (85)	21:00 世事關心 126 21:30 大陸新聞解讀 (138)	21:00 美麗心台灣 21:30 百姓話壇 (100)	21:00 熱點互動熱線節目 (直播) (479)	21:00 娛樂新幹線 (294) 21:30 北美生活熱線 (直播) (86)	21:00 環球體育 (375) 21:30 細語人生 160
22	22:00 新唐人新聞-環球直擊 22:45 粵語新聞	22:00 新唐人新聞-環球直擊 22:30 社區廣角鏡 (134)	22:00 新唐人新聞-環球直擊 22:30 一周經濟回顧 (373)	22:00 新唐人新聞-環球直擊 22:45 粵語新聞	22:00 新唐人新聞-環球直擊 22:45 粵語新聞	22:00 新唐人新聞-環球直擊 22:45 粵語新聞	22:00 新唐人新聞-環球直擊 22:35 粵語新聞
23	23:05 50 集電視連續劇:射雕英雄傳 1	23:00 美麗 101(15) 23:30 澳洲廣角 (319)	23:00 新唐人周刊 (213) 23:30 新聞聊天室 (105)	23:05 50 集電視連續劇:射雕英雄傳 2	23:05 50 集電視連續劇:射雕英雄傳 3	23:05 50 集電視連續劇:射雕英雄傳 4	23:05 50 集電視連續劇:射雕英雄傳 5

節目表
program schedule

	星期五 04-23-10	星期六 04-24-10	星期日 04-25-10	星期一 04-26-10	星期二 04-27-10	星期三 04-28-10	星期四 04-29-10	
0	0:00 新唐人新聞-環球直擊 0:45 中國禁聞	0:00 新唐人新聞-環球直擊	0:00 新唐人新聞-環球直擊 0:30 談古論今話中醫-大腸經	0:00 新唐人新聞-環球直擊 0:45 中國禁聞	0:00 新唐人新聞-環球直擊 0:45 中國禁聞	0:00 新唐人新聞-環球直擊 0:45 中國禁聞	0:00 新唐人新聞-環球直擊 0:45 中國禁聞	
1	1:00 獨立評論(444) 1:15 財經最前線(0833) 1:30 美麗心台灣	1:00 瀕死體驗(上) 1:15 財經最前線(0834) 1:30 藝海漫遊-莫扎特-新故鄉-音樂會	1:00 26集電視連續劇:新五女拜壽 3	1:00 26集電視連續劇:新五女拜壽 4	1:00 熱點互動(1279) 1:15 財經最前線(0835) 1:30 OpenMic 大小調-王亭懿(2)/奧福音樂(3)	1:00 獨立評論(445) 1:15 財經最前線(0836) 1:30 一寸河山一寸血(22)-長沙會戰	1:00 熱點互動(1280) 1:15 財經最前線(0837) 1:30 健康大哉問-身心能量醫學(下)	
2	2:00 連續劇:神機妙算劉伯溫(第3部)19	2:00 連續劇:神機妙算劉伯溫(第3部)20	2:00 今日點擊-週末視頻 2:30 細語人生 161	2:00 世事關心 127 2:30 新唐人全球賽事風云榜(28)	2:00 連續劇:神機妙算劉伯溫(第3部)21	2:00 連續劇:神機妙算劉伯溫(第3部)22	2:00 連續劇:神機妙算劉伯溫(第3部)23	
3	3:00 粵語新聞 3:30 新唐人英語國際新聞	3:00 粵語新聞 3:30 澳洲廣角(320)	3:00 皇家音樂廳(35)	3:00 新唐人周刊(214) 3:30 新唐人英語國際新聞	3:00 粵語新聞 3:30 新唐人英語國際新聞	3:00 粵語新聞 3:30 新唐人英語國際新聞	3:00 粵語新聞 3:30 新唐人英語國際新聞	
4	4:00 68集電視連續劇:醫道 62	4:00 68集電視連續劇:醫道 63	4:00 美麗 101(16) 4:30 大千世界-芬蘭肯老婆大賽	4:00 一周經濟回顧(374) 4:30 大陸新聞解讀(139)	4:00 68集電視連續劇:醫道 64	4:00 68集電視連續劇:醫道 65	4:00 68集電視連續劇:醫道 66	
5	5:00 50集電視連續劇:射雕英雄傳 6	5:00 26集電視連續劇:新五女拜壽 3	5:00 26集電視連續劇:新五女拜壽 4	5:00 50集電視連續劇:射雕英雄傳 7	5:00 50集電視連續劇:射雕英雄傳 8	5:00 50集電視連續劇:射雕英雄傳 9	5:00 50集電視連續劇:射雕英雄傳 10	
6	6:00 環球體育(375) 6:30 談古論今話中醫-大腸經	6:00 熱點互動熱線節目(重播)(480)	6:00 未解之謎-神密的瑪雅新聞聊天室(106)	6:00 發現者-絲路的宗教	6:00 更強大的力量(5)-與敵共存(丹麥) 6:30 透視中國:中國統一的原則、道路和時機	6:00 熱點互動熱線節目(重播)(481)	6:00 娛樂新幹線(295) 6:30 筆墨傳奇紅樓夢 7-香菱(上)	
7	7:00 新唐人新聞-環球直擊 7:45 中國禁聞	7:00 新唐人新聞-環球直擊	7:00 新唐人周刊(214) 7:30 社區廣角鏡(135)	7:00 新唐人新聞-環球直擊 7:45 中國禁聞	7:00 新唐人新聞-環球直擊 7:45 中國禁聞	7:00 新唐人新聞-環球直擊 7:45 中國禁聞	7:00 新唐人新聞-環球直擊 7:45 中國禁聞	
8	8:00 瀕死體驗(上) 8:15 今日點擊(751) 8:30 新唐人全球賽事風云榜(28)	8:00 今日點擊-週末視頻 8:30 百姓話壇(101)	8:00 世事關心 127 8:30 大陸新聞解讀(139)	8:00 熱點互動(1279) 8:15 今日點擊(752) 8:30 一周經濟回顧(374)	8:00 獨立評論(445) 8:15 今日點擊(753) 8:30 他才子妳佳人-OH1949	8:00 熱點互動(1280) 8:15 今日點擊(754) 8:30 辦公室的故事 4: 好人好事 8:51 善惡有報:殺心得惡疾,重德病全癒	8:00 獨立評論(446) 8:15 今日點擊(755) 8:30 細語人生 162	
9	9:00 新唐人電視系列片:九評共產黨(3)	9:00 新唐人電視系列片:九評共產黨(4) 9:37 一寸河山一寸血(19)-中期抗戰	9:00 新唐人電視系列片:九評共產黨(5) 9:50 漫談黨文化-"與天地人門其樂無窮"	9:00 新唐人電視系列片:九評共產黨(6)	9:00 新唐人電視系列片:九評共產黨(7) 9:50 漫談黨文化-"懷疑一切"	9:00 新唐人電視系列片:九評共產黨(8) 9:45 漫談黨文化-"搞政治"	9:00 新唐人電視系列片:九評共產黨(9)	
10	10:05 68集電視連續劇:醫道 63	10:05 更強大的力量(3)-我們與神同在(波蘭) 10:30 透視中國:辛灝年-受騙的不僅僅是中國人	10:05 健康大哉問-身心能量醫學(上) 10:30 美麗 101(16)	10:05 68集電視連續劇:醫道 64	10:05 68集電視連續劇:醫道 65	10:00 68集電視連續劇:醫道 66	10:15 68集電視連續劇:醫道 67	
11	11:00 Hello 你好-初級英語教學(22) 11:15 評書聯播-興唐演義(261) 11:30 大千世界-芬蘭肯老婆大賽	11:00 少兒節目 11:30 幸福週末派-杏仁方塊酥	11:00 你棒他行 IQOPEN(241)	11:00 Hello 你好-初級英語教學(23) 11:15 評書聯播-興唐演義(262) 11:30 世事關心 127	11:00 Hello 你好-初級英語教學(23) 11:15 評書聯播-興唐演義(263) 11:30 OpenMic 大小調-王亭懿(2)/奧福音樂(3)	11:00 東方之旅(英語) 11:30 八卦外一章-歷史上台灣的天然災害(2)	11:00 Hello 你好-初級英語教學(24) 11:15 評書聯播-興唐演義(264) 11:30 筆墨傳奇紅樓夢 7-香菱(上)	
12	12:00 新唐人新聞-環球直擊 12:45 中國禁聞	12:00 新唐人新聞-環球直擊	12:00 新唐人新聞-環球直擊 12:30 社區廣角鏡(135)	12:00 新唐人新聞-環球直擊 12:45 中國禁聞	12:00 新唐人新聞-環球直擊 12:45 中國禁聞	12:00 新唐人新聞-環球直擊 12:45 中國禁聞	12:00 新唐人新聞-環球直擊 12:45 中國禁聞	
13	13:00 瀕死體驗(上) 13:15 今日點擊(751) 13:30 新唐人英語新聞-亞洲簡訊	13:00 今日點擊-週末視頻 13:30 新唐人全球賽事風云榜(28)	13:00 世事關心 127 13:30 大陸新聞解讀(139)	13:00 熱點互動(1279) 13:15 今日點擊(752) 13:30 新唐人英語新聞-亞洲簡訊	13:00 獨立評論(445) 13:15 今日點擊(753) 13:30 新唐人英語新聞-亞洲簡訊	13:00 熱點互動(1280) 13:15 今日點擊(754) 13:30 新唐人英語新聞-亞洲簡訊	13:00 熱點互動(1280) 13:15 今日點擊(754) 13:30 新唐人英語新聞-亞洲簡訊	13:00 獨立評論(446) 13:15 今日點擊(755) 13:30 新唐人英語新聞-亞洲簡訊
14	14:00 68集電視連續劇:醫道 62	14:00 68集電視連續劇:醫道 63	14:00 電視連續劇:新五女拜壽 3	14:00 26集電視連續劇:新五女拜壽 4	14:00 68集電視連續劇:醫道 64	14:00 68集電視連續劇:醫道 65	14:00 68集電視連續劇:醫道 66	
15	15:00 新唐人新聞-環球直擊 15:30 談古論今話中醫-大腸經	15:00 新唐人新聞-環球直擊 15:30 美麗心台灣	15:00 新唐人新聞-環球直擊 15:30 新聞聊天室(106)	15:00 新唐人新聞-環球直擊 15:30 一周經濟回顧(374)	15:00 新唐人新聞-環球直擊 15:30 更強大的力量(5)-與敵共存(丹麥)	15:00 新唐人新聞-環球直擊 15:30 百姓話壇(101)	15:00 新唐人新聞-環球直擊 15:30 細語人生 162	
16	16:00 環球體育(375) 16:30 藝海漫遊-莫扎特-新故鄉-音樂會	16:00 美麗 101(16) 16:30 OpenMic 大小調-巴哈無伴奏大提琴組曲	16:00 新唐人周刊(214) 16:30 皇家音樂廳(35)	16:00 健康大哉問-身心能量醫學(下) 16:30 一寸河山一寸血(22)-長沙會戰	16:00 透視中國:中國統一的原則、道路和時機 16:30 澳洲廣角(320)	16:00 發現者-絲路的宗教	16:00 娛樂新幹線(295) 16:30 筆墨傳奇紅樓夢 7-香菱(上)	
17	17:00 新唐人電視系列片:九評共產黨(9)	17:00 新唐人電視系列片:九評共產黨(1) 17:37 辦公室的故事-智取華山	17:30 幸福週末派-杏仁方塊酥	17:00 你棒他行 IQOPEN	17:00 新唐人電視系列片:九評共產黨(2) 17:50 漫談黨文化-在中國宗教信仰自由嗎?	17:00 新唐人電視系列片:九評共產黨(3)	17:00 新唐人電視系列片:九評共產黨(4) 17:37 大陸新聞解讀(139)	
18	18:15 連續劇:神機妙算劉伯溫(第3部)19	18:00 連續劇:神機妙算劉伯溫(第3部)20	18:00 更強大的力量(3)-我們與神同在(波蘭) 18:48 透視中國:受騙的不僅僅是中國人	18:00 大家來讀三字經(2) 18:30 你農我儂-春歸大地黃牛躍	18:05 連續劇:神機妙算劉伯溫(第3部)21	18:05 連續劇:神機妙算劉伯溫(第3部)22	18:05 連續劇:神機妙算劉伯溫(第3部)23	
19	19:00 新唐人新聞-環球直擊 19:30 中國禁聞 19:45 瀕死體驗(上)	19:00 新唐人新聞-環球直擊 19:30 談古論今話中醫-大腸經	19:00 新唐人新聞-環球直擊 19:30 新唐人全球賽事風云榜(28)	19:00 新唐人新聞-環球直擊 19:30 中國禁聞 19:45 熱點互動(1279)	19:00 新唐人新聞-環球直擊 19:30 中國禁聞 19:45 獨立評論(445)	19:00 新唐人新聞-環球直擊 19:30 中國禁聞 19:45 熱點互動(1280)	19:00 新唐人新聞-環球直擊 19:30 中國禁聞 19:45 獨立評論(446)	
20	20:00 68集電視連續劇:醫道 63	20:00 26集電視連續劇:新五女拜壽 3	20:00 26集電視連續劇:新五女拜壽 4	20:00 68集電視連續劇:醫道 64	20:00 68集電視連續劇:醫道 65	20:00 68集電視連續劇:醫道 66	20:00 68集電視連續劇:醫道 67	
21	21:00 熱點互動熱線節目(直播)(480)	21:00 今日點擊-週末視頻 21:30 北美生活熱線(直播)(87)	21:00 世事關心 127 21:30 大陸新聞解讀(139)	21:00 他才子妳佳人-OH1949 21:30 百姓話壇(101)	21:00 熱點互動熱線節目(直播)(481)	21:00 娛樂新幹線(295) 21:30 北美生活熱線(直播)(88)	21:00 環球體育(376) 21:30 細語人生 161	
22	22:00 新唐人新聞-環球直擊 22:35 粵語新聞	22:00 新唐人新聞-環球直擊 22:30 社區廣角鏡(135)	22:00 新唐人新聞-環球直擊 22:30 一周經濟回顧(374)	22:00 新唐人新聞-環球直擊 22:45 粵語新聞	22:00 新唐人新聞-環球直擊 22:35 粵語新聞	22:00 新唐人新聞-環球直擊 22:35 粵語新聞	22:00 新唐人新聞-環球直擊 22:35 粵語新聞	
23	23:00 50集電視連續劇:射雕英雄傳 6	23:00 美麗 101(16) 23:30 澳洲廣角(320)	23:00 新唐人周刊(214) 23:30 新聞聊天室(106)	23:05 50集電視連續劇:射雕英雄傳 7	23:00 50集電視連續劇:射雕英雄傳 8	23:05 50集電視連續劇:射雕英雄傳 9	23:00 50集電視連續劇:射雕英雄傳 10	

皮膚過敏醫療中心

EUN H. SHEEN, M.D.

恢復青春靚麗！
幫您解決皮膚煩惱！



EUN H. SHEEN, M.D.

韓國梨花女子大學醫學院畢業
獲得紐約中醫學資格證
攻讀中國青島醫科大學針灸學

[美容內科]**PPX/IPL**

除毛、痤瘡、潮熱症
清潔皮膚

注：

PPX/IPL 是美國 FDA 批准的唯一一種可有效治療各種暗瘡的技術

**非手術去面部皺紋**

前額皺紋、眉間皺紋
魚尾紋八字皺紋

激光療法

皮膚再生、黑斑、
老年斑、毛孔粗大
痤瘡疤痕、粉刺、
毛細血管擴張

BOTOX 美容療法

皮內 BOTOX 上提除皺
改善下巴頰肥大

Velashape**(維拉) 塑身****[過敏專科]**

皮膚過敏、哮喘病
鼻炎、異位性濕疹
食物及動物過敏

地址：

1585 Palisade Ave.
Fort Lee, NJ 07024
(从乔治华盛顿桥步行5分钟)

郵箱：

doctorsheen@gmail.com
電話：201-585-7799
網址：Doctorsheen.com

幫您解決皮膚煩惱 恢復青春靚麗

標致的五官再加上完好的皮膚，擁有一副無懈可擊的容貌是每個美眉的夢想，然而最愛心的莫過於臉上的痘痘將本來驚艷的花容「屏蔽」。有聰明的美眉知道，位於新澤西得「皮膚過敏醫療中心」是「戰痘高手」。

「皮膚過敏醫療中心」院長 EUN H. SHEEN, M.D. 畢業於韓國梨花女子大學醫學院，獲得紐約中醫學資格證，曾在中國青島醫科大學攻讀針灸學。EUN H. SHEEN, M.D. 不僅掌握現代美容知識，同時深諳中醫美容內外兼修之道，通內調外治之法，經驗豐富，可以為您提供最專業的美容建議，為您設計最合適的美容治療方案。而且，「皮膚過敏醫療中心」擁有各種先進齊全的設備，能滿足顧客的不同美容治療要求。

「皮膚過敏醫療中心」分為 [美容內科] 和 [過敏專科]，[過敏專科] 專門針對皮膚過敏現象，如異位性濕疹，鼻炎，哮喘病，食物及動物過敏，採用中西結合的治療方法，對患者有較好的治療效果。

[美容內科] 包括激光療法，可治理皮膚再生、黑斑、老年斑、粉刺、痤瘡疤痕、毛孔粗大、毛細血管擴張。其中 BOTOX 美容療法對上提除皺、改善下巴頰肥大最有效。

PPX/IPL 是美國 FDA 批准的唯一一種可有效治療各種暗瘡的技術。它是目前在中心最受青睞、也是最安全有效的治療暗瘡、令肌膚再生及去除不想要的臉毛及體毛的方法。

這種療法是基於將無痛寬頻光源與溫和真空相結合的獨特技術，適用於所有肌膚類型和男女性老少。PPx 系統是無痛的，客人感覺類似於溫和的按摩。

嘗試過很多方法都無效的暗瘡患者認為 PPx 是一種特別有效的治療方法，它也是一種深層清潔毛孔及維護清潔肌膚的極好方式，對治療日光引起的黑色素及色素沉著的也非常高效。

PPx 通常比傳統光治療快 7 倍，整臉治療僅需 10 分鐘，而腿部或背部脫毛僅需 20 至 45 分鐘。許多客人通常將其治療時間安排在午餐休息時間進行。

另外，當你受到凹凸不平的痘疤等困擾時，中心的飛梭祛疤 Fraxel Laser 必定是您最佳的選擇。這個技術還可以去除皺紋、收細毛孔，並可使用於全身任何部位。許多的明星都用飛梭鐳射來改善毛孔粗大。

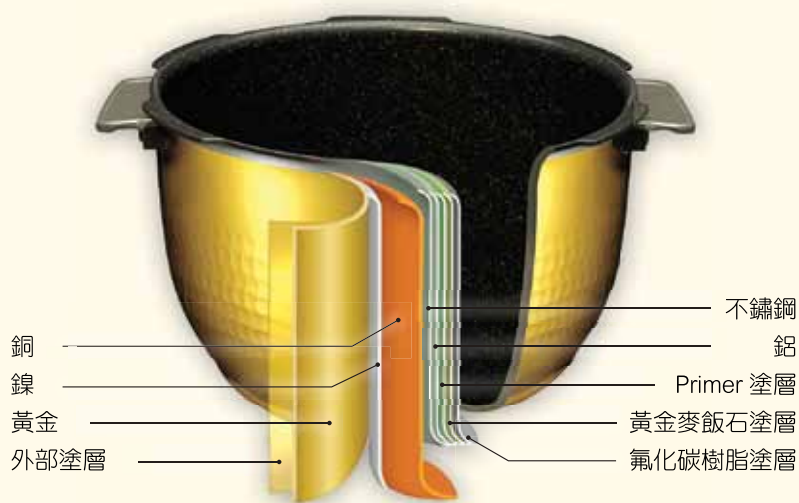
雲想衣裳花想容，擁有如花似玉的容貌已經不是遙不可及的了，「皮膚過敏醫療中心」能幫您解決皮膚煩惱，恢復青春靚麗！

地址：1585 Palisade Ave. Fort Lee, NJ 07024
(從喬治華盛頓橋步行 5 分鐘)

電話：201-585-7799**網站：**Doctorsheen.com**Email：**doctorsheen@gmail.com

賢妻 從 **cuckoo 福庫** 開始！

九重黃金銅立體蜂窩波紋聚能內膽



美國總公司：129-04 14 Avenue College Point, NY 11356 • Tel: 718-888-9144 (英)
Tel: 917-693-9950 (中) • 紐約/新澤西：中、韓各大超市、紐約家電、電器行均有銷售

採用最新的外觀設計以及準確調節溫度的尖端 IH 技術，電流通過螺旋導線時螺旋電流產生磁場，使內鍋變成自身發熱的全方位立體加熱方式，模擬傳統柴火的高火力，做出可口的鐵鍋味米飯。這，就是美味的秘訣：



高压多功能电饭煲 钻石信誉 世界销量第一



CUCKOO
(福庫)



韓國第一品牌
賢妻必備

高壓多功能電飯煲

獨具優點：
* IH三維立體保溫
猶如新米出鍋
* 超級燉肉功能

維修有保障 放心！

金 99.99%
銅 99.99%

黃金銅 高壓電飯煲

湯 飯 粥 蒸 燉 煮

美國總公司：129-04 14 Avenue College Point, NY 11356
Tel: 718-888-9144 (英), 917-693-9950 (中)
紐約、新澤西：中、韓各大超市、紐約家電、電器行均有銷售

賦予每粒米華麗的氣度

複雜的烹飪工作 在福庫上一鍵完成！

尊貴典雅的外觀

黃金般內境

無愧為炊具中的名器！

比美味更重要的是安全！福庫有十重安全裝置，從未發生一起安全事故的福庫技術，現公開這個秘密。

看新聞學英語

新聞關鍵字：

1. **vendor** n. 攤販
2. **twitter** n. 推特
(微網誌；一種免費的網路社群工具)
3. **open for business** ph. 開張
4. **licensed** adj. 得到正式許可的
5. **tend to** ph. 傾向
6. **adjustment** n. 調整
7. **immediacy** n. 即時性

NEW YORK FOOD VENDORS LEARN TO TWITTER

紐約餐車攤販學會用推特

By Daniel Chen, David Lee

As soon as Kim Ima, finds a parking spot for her Treats Truck in New York City, she tweets her approximately 3,000 Twitter followers to let them know she's open for business.

金伊瑪在紐約市一找到了停放它黃柏餐車的地方，便開始利用推特，讓約 3,000 名推特訂戶知道她開始營業了。

[Kim Ima, Treats Truck Owner]:

"Twitter is amazing because you can tell people right away, 'Got here 15 minutes early,' then they know, hey the Treats Truck is there, or, you can communicate with people and you know that they've signed up to follow you."

[金伊瑪，黃柏餐車主]：

「推特真是棒極了，因為你可以立刻用它告訴大家，妳提早十五分鐘到了，所以大家就會知道黃柏餐車已經來了。或者，你也可以用它和顧客溝通，然後你會知道他們訂閱了妳的推特。」

There are about 3,000 licensed food vending trucks in New York City, according to the Street Vendor Project.

根據街頭攤販計畫的報告，紐約市大約有 3000 輛有執照的餐車攤販。

Most food trucks tend to stay at one location, but Ima's Treats Truck is in a different spot every day.

大部份的餐車都傾向待在相同的一個地點，但是伊瑪的黃柏餐車每天都在不同地點出現。

One of the advantages of using Twitter is that Ima can let customers know about any last-minute adjustments.

使用推特的其中一個好處，是讓伊瑪可以在任何時刻，讓她的顧客知道她最新調整的狀況。

[Kim Ima, Treats Truck Owner]:

"It's New York City, so, so, it's always an adventure so it's good to have a way to communicate with people."

[金伊瑪，黃柏餐車主]：

「這裡是紐約市，在這裡就像是在探險一樣。所以，有個方法可以和人們溝通，是很棒的一件事。」

Customers also appreciate the immediacy of the twittering vendors.

顧客對於攤販使用推特帶來的即時性，也感到很高興。

[Jason Haft, Food Truck Customer and Twitter User]:

"It's good, so, I want to know where they're at and if it's going to be a long time."

[傑森海夫特，餐車顧客以及推特使用者]：

「這樣很棒，它可以讓我知道餐車現在在哪，以及估算我走過去要花多少時間。」

本新聞影音出處：新唐人電視台英語新聞

http://english.ntdtv.com/ntdtv_en/ns_china/2010-02-08/732989954215.html

本臺英語新聞播出時間：週一至週五 13:30-14:00

【每日一句】

I knew you could do it. 我早知道你可以做到

【今日諺語】

Life is not all roses. 人生並不都是康莊大道

Dadourian Management, LLC

168 Canal Street
New York, NY 10013
(212)941-1483

時尚辦公大樓出租
紐約中國城商業中心
最佳黃金地段
從1,000尺至6,500尺



168 Canal Street

Contemporary Office Space,
In the Heart of Chinatown's
Financial District
Office Space Available for Lease
from 1,000 SF - 6,500 SF
Additional Space Available at :
40 Elizabeth Street
161 Canal Street



41 Elizabeth Street

頂峰 能源科技公司

Pinnacle Energy Technology Inc

紐約州政府 NYSERDA 認證太陽能安裝師

- 在紐約地區安裝太陽能發電
- 功能及經濟效益可以媲美加州
- 政府補助 + 低利貸款 + 免費的太陽能
- ≡ 賺錢 + 節能 + 免擔心電費上漲

三仟瓦(3kW)太陽能發電系統
年產4,100度電(kWhr)
總安裝價 \$27,000
淨安裝價 \$3,000 - \$5,000
25年總回報 \$55,000
投資回報率 25% - 35%

- 協助申請政府補助及抵稅款
- 協助申請低利貸款

洽詢電話 (718) 539-8675 或 (718) 321-7854

134-35 33rd Avenue 4Fl, Flushing, NY 11354

住友不動產販売

今年春天要買房
現在就開始找吧!

全美百名以內名高中

教育環境好

傳統高尚區

風景優美

購物方便

紐約上洲 格林威治
斯卡斯代爾 Rye



低利率貸款

房價下滑 購屋好時機

2010年4月30日之前第一次購房者

可得8千美元優惠

住在Scarsdale 天天都在度假

Scarsdale 辦公室電話: 914-723-0606
scarsdale@sumitomo-ny.com

Rye 辦公室電話: 914-921-5200
rye@sumitomo-ny.com

开心一刻 Jokes



雷！老外的中文課筆記

Dear Tim
 shall by too dull doll by too jack
 won,dolphin long can Jim shall by too low,
 shall by too when dull low, doll car low,
 dolphin long doll Ham Eason "big power!"

中文原文：

第二題

小白兔到大白兔家玩，
 大灰狼看見小白兔了，
 小白兔聞到了，逃開了，
 大灰狼大喊一聲「別跑！」

最爛的英語作文

甲老師在批改英語作文，忽然大發雷霆：
 「我從來沒看過這麼爛的英語作文」

乙老師見狀問：「寫的是什麼啊？」

甲老師：「寫一個王子和公主的故事。」

「不錯啊」，乙說。

甲：「他竟然在開頭寫王子問公主「Can
 you speak Chinese?」
 公主回答：「Yes」
 接下來的全部都是中文。」

深藍色的連衣裙

話說昨天去看爺爺，穿了條深藍色的掛脖
 的連衣裙。

我爺爺盯了我半天說，今天怎麼像炊事員
 啊.....

我汗.....

最後 24 小時

問：如果生命還剩下 24 小時，你想怎麼
 過？

答：我會去上一堂英語課，因為每次上英
 語課我總有一種度日如年的感覺.....

幫助華人意外受傷者得到賠償

OMRANI & TAUB 法律事務所

(212) LAW-SUIT



未獲得賠償前您不需支付任何律師費用！

經驗豐富，實力雄厚，眾多客戶得到巨額賠償，包括很多華人客戶。服務包括
 建築工傷，誤醫誤診，交通車禍，意外傷害，免費諮詢，華語服務。

電話：(212) 529-7848 地址：909 3 Ave. #28 Floor, NY10022

平底鞋一如既往還是很受青睞，加上錦上添花 - 飾花，還有各種彩色材質、金色飾釘等，使曾經感覺很是強烈（硬）的女鞋表現的更加柔和、嫵媚。



將春的顏色融入了這平底鞋。今年的趨勢是強調自然的材質，特別是給人柔軟感覺的仿皮絨和接有木頭材質的跟等都很顯眼。Kumkang 今年推出了各種色彩的仿皮絨和融合其它材質的平底鞋。根據腳的形狀包住人的腳，使人感到很舒適的同時碩大飾花會使女性美達到極致。強調女子感性的柔和和色彩，飾花及裝飾性的褶帶，顯得更加可愛。



超高跟鞋類仍然是引領女性時尚的必選項目。特別是復古式的精心打造的拉美風格的帶式鞋與（古羅馬）鬥角士鞋在今春將更加流行。今春會有更多的帶式鞋採用多層帶式鞋，從而更顯出女性美。還有隨著動物圖案的流行，可以看到印有蛇皮或豹皮等的組合材質。

今春的帶式鞋是混和使用了柔軟的皮質與天然材質，加上趨於自然的顏色與讓人感到熱情的連珠，金屬飾釘，拉鏈，足以扮演熱情的異國氛圍。

韓國著名老字號品牌『Kumkang 制靴』鞋類產品介紹之一（2010 年春季女士皮鞋）

春的色彩 2010 盡顯 柔和感性

具有代表性的韓國製靴品牌『Kumkang 制靴』今春為了引領時尚潮流在市場裏（包括美國市場）投放了一些新的款式。讓我們首先來飽覽一下『Kumkang 制靴』最新投放市場的，為女士們設計的 2010 年新款皮鞋類產品。

2010 年流行趨勢中最令人矚目的變化是顏色的變化。今春的產品非常關注自然色，如象牙白色，米黃色，棕色等系列的自然色，讓人穿起來感覺既舒適柔和又優雅。顏色的變化會使鞋類更加浪漫，新款式通過顏色與材質，加上更細緻的表現手法，使得鞋更加浪漫感性化，擺脫了過去被很強的流行趨勢所壓抑的局面，而且形成一種強勢。當然，它還有一個人人喜歡的優點：就是容易搭配服裝。

韓國『Kumkang 制靴』在美國紐約法拉盛（地址：136-89 Roosevelt Ave, Flushing, 電話：718-321-7123）和新澤西（地址：310 Broad Avenue, Palisades Park, 電話：201-346-9988）各有分店，這次發表的新產品在這兩家分店也將同時出售。

強悍女人變成感性女性

假如去年是通過強烈的裝飾鈕扣與裝飾線來體現女強人的話，今年春季是通過柔和來表現女性美。

Kumkang 今年春夏推出了各種既新潮又不失浪漫的女性鞋。有一般高跟鞋與前開高跟鞋兩種，根據自己的喜好選擇。而且金屬裝飾發展的更細緻，著重強調高級拉鏈、飾花裝飾與公司徽標。



美國氫二氧淨水器

市民的生命保護神

氫二氧淨水器是美國本土大廠生產的專利產品，技術水平領先世界，是聯合國世界衛生組織向全球推廣的先進技術，也是大紐約區飲水安全雙防工程指揮部唯一指定的家用淨水器。雙防系指「防恐怖分子水中投毒」和「防自來水污染物致癌」，由此可見，氫二氧淨水器在保護紐約市民的生命安全健康方面，發揮著關鍵作用。

開元集團在實施雙防工程的布防過程中，遇到市民詢問：「氫二氧淨水器能全部濾除自來水中所有的污染物嗎？」第二個問題是：「與其他淨水器相比，氫二氧淨水器有什麼優點？」解答這兩個問題，要從氫二氧淨水器的工作原理說起。

氫二氧淨水器有6個基本過濾層，第1層是預濾，功能是濾除懸浮物；後5層是精濾，功能是濾除自來水中的一切污染物，尤其是致癌物。

第1層是有透明蓋子的預濾器，自來水進入預濾器加壓腔之後，水壓增強，水從預濾芯外壁強行壓入內壁，水中懸浮污染物就被預

濾芯截下來，穿透預濾芯的水從一個小孔射入主機。如果沒有預濾器，主機會被懸浮物堵死報廢。在自來水較髒、懸浮物較多的地區（特別是紐約市），應串聯1-2個預濾器，加強對主機的保護，延長主機壽命。預濾芯的蓋子是透明的，從外面可以看到預濾芯髒到什麼程度，還可以擰開蓋子，把預濾芯取出來刷洗，再放回去反覆使用，預濾芯每個5美元，可用半到一年，換起來很方便。

第2層是不鏽鋼微孔過濾層，置於主機入水口上方，濾板布滿直徑5微米的小孔，能截住體積大於5微米的污染物，但允許體積小於5微米的有益礦物質通過，因而能保留水中有益礦物質。

第3層是KDF微電解氧化還原層，這是一項革命性的創造，世界領先的美國專利技術，迄今尚無其他技術超越它。高純度銅鋅合金無需通電就能自動產生正負電位差，與水發生微電解氧化還原作用，進行電子交換，使水中有害物質瞬間變得無害，含有大量負離子的淨水進入人體，能消除體內自由基。當溶於自來水的鉛離子通過KDF時，瞬間變成不溶於水的鉛原子，被吸附在KDF上，水中不再含鉛。當水中含氯的時候，鋅陽極失去電子，銅陰極發生還原反應，氯變成游離離子，不再對人體有害。

第4層仍是5微米級不鏽鋼濾層，進一步截住殘留污染物。

第5層是活性炭吸附層，是用高溫燒結而成的菲律賓椰子殼活性炭顆粒，能迅速吸附水中各種大小分子化合物。防毒面具之所以能使人毒氣中生存，就是因為它裏面的活性炭能吸附空氣中的有毒化合物。氫二氧淨水器用的是世界頂極活性炭，其吸附面積相當於5個足球場，經過吸附，水味清純，色澤透亮。

第6層仍是5微米級不鏽鋼濾層，淨水經過這一層從出水管流出，保留著有益礦物質，而一切污染物被濾除殆盡。

概括起來，氫二氧淨水器用了3種技術手段把自來水處理成淨水，第1、2、4、6層是「截」，第3層是「滅」，第5層是「吸」。

其他淨水器由於沒有KDF專利技術，通常是用超細微孔技術「硬截」住污染物，例如，使用孔徑0.001微米的陶瓷濾芯、反滲透膜，或用0.002微米超濾膜，它們雖然都能濾除體積很小的污染物，卻也把有益礦物質統統濾除了，人們尤其是兒童飲用這種缺乏礦物質的水，健康會受到傷害。另外，超細微孔技術無法濾除自來水受到的輻射污染，對農藥和抗生素污染也缺乏濾除力。由於濾芯孔徑太小，很容易被懸浮物堵塞，壽命短。例如，美國某大公司銷售的淨水器，每台200美元，濾芯生產500加侖淨水就報廢了，每次換芯成本50美元。而一台氫二氧淨水器能生產12,000加侖淨水，足夠四口之家用3年，如果某大公司的淨水器要生產12,000加侖淨水，須換24次濾芯，換芯成本1200美元，比買一台主機雙預濾10芯的氫二氧淨水器貴了6倍多，用哪種淨水器更好，一目了然。

開元集團是大紐約區飲水安全雙防工程指揮部的主力成員單位，實力雄厚，長期向全市各族裔市民供應美國原裝氫二氧淨水器，並提供快速上門安裝服務，為保護全體市民的安全健康而盡責。氫二氧淨水器價格：主機單預濾2芯，每台149美元；主機+雙預濾+10芯，每台219美元；市民可任選。

訂購熱線：

212-967-3088 347-443-1133 917-577-5158

地址：

229 west 28th street , suite 1208
New York .NY 10001, USA



梁祝

時代

作者：亦幻

人性和善，是造物主賜予人類這大舞臺永恆的主題曲，基於這一主題曲而產生的藝術才有生命力。

我不常聽音樂，自覺很少有打動我的曲子。而某些認知的轉變往往只因一個偶然的機遇，正如我對小提琴從不懂到喜歡她的樂曲，便是一個偶然的機遇。說起來還真有一段跨越年代的故事。

還是窮書生的時候，坎坷多難的中國剛剛經過一場政治和文化災難。七九年夏天的一個傍晚，天氣悶熱，宿舍裡僅有的一台拍兩下才轉幾圈的電扇架在窗旁，此時也像是打瞌睡的懶貓，我起身到窗前想拍醒它，突然幾個大雨點從窗外砸了進來，打的扇葉啪啪響。人說山雨欲來風滿樓，可這雨來的沒有前兆，雨點越來越多越大，燥熱開始被爽風吹散，我趕快把窗扇虛掩，看著雨水從玻璃上流下。

雨沒多久便停了下來，我打開窗，看著樓內不斷湧出的幾個同學，像是魚缸裡缺氧的金魚大口吸著雨後的空氣，還有扛著吉他的男生，也許是從宿舍裡被趕出來的。當時興起一陣校園演奏風，什麼吉它、小提琴、二胡、口琴等等凡是扛的動的全搬來了學校，傍晚一到，一個接一個的出來了，管你耳朵受不受刺激，演奏者多是自我陶醉的樣子。

夜幕降臨，忽然一陣輕柔的小提琴聲隨風從窗外飄來，樂曲舒緩，聲音連貫，沒有吵鬧的感覺，還真動人，我還是第一次如此專注

的聽完了這曲子，此時校園很安靜，好像沒有了其他的樂器聲音，突然不知從什麼地方喊了一聲：“再來一遍”，緊接著又是一聲：“對，再來一遍”，好像所有聽的人都有同感，我隨即把手伸出窗外，使勁鼓了幾掌，竟然還帶動了稀稀拉拉的掌聲，雖然相互看不見，但心好像都在交談中。校園又安靜下來，小提琴的聲音再次輕輕響起，還是剛才的那首曲子，我仔細聽著，品嚼著樂曲中每一個旋律，真動人，心境也隨著樂曲昇華……。

當時沒問是什麼曲子，後來才知道是《梁山伯與祝英台》小提琴協奏曲，曾被譽為中國民族交響樂之魂、也是最早深入人心的音樂作品。很多人已經忘記了這個曲子，因為已在十幾年中被當作黃色歌曲和“大毒草”囚禁了。當中央內部一股勢力打敗了另一股勢力《梁祝》和《紅樓夢》等文化藝術作品也被解禁，這才使後一年代出生的人發現中國還有如此之美的樂曲。網上有過這樣的報導：“1959年5月27日下午3點，《梁祝》在上海蘭心大戲院首演。當指揮劃出最後一個（結束的）圓弧，醉人的旋律戛然而止，現場觀眾陷入沉默。此時全場居然沒一點動靜！大概過了十幾秒鐘——在陳鋼（《梁祝》作者之一）看來漫長的等待後，全場雷鳴般的掌聲轟然而響。演職人員不斷謝幕，但掌聲依舊不息。於是，18歲的演奏者俞麗拿不得不返場又拉了一遍曲子……”。這裡記載的畫面已成歷史，令人遺憾的是，直到今天，從打動民心這方面，竟然沒有一首協奏曲超越《梁祝》之作。《梁祝》作者之一陳鋼有這樣一段話：“我覺得最重要的還是和創作者本人的心態（有關），……而如今人心變得很浮躁，作曲家也不像過去的老一輩，對音樂創作有執著而單純的信念。內心沒有熾熱的渴望，怎麼能寫出好的作品？怎麼能指望這樣的作品打動人心？”。話到此時，躲避不了一個不可迴避的事實，在“（只）讓一部分人（先）富起來”的政策促動下，被“運動”和窮困整怕了的中國，人人都以為自



的顫音



Violin.jpg :2009 年新唐人第二屆全世界華人小提琴大賽的獲獎選手。8 位華裔獲獎選手分別演奏了風格各異的《梁山伯與祝英台》。這也是《梁祝》首次納入世界級比賽。

己應該是那個先富起來的一員，全社會展開了對金錢不擇手段的追求，藝術同樣也被濺上滿身銅臭，誰還具備創作高尚純正藝術的心智和能力呢？

有幸的是，在《梁祝》問世五十週年之際，總部於紐約的新唐人電視台 2009 年舉辦了第二屆全世界華人小提琴大賽，《梁祝》被指定為大賽決賽曲目之一，曾使多少人傾倒的《梁祝》憑著她頑強的生命力穿越時空又環繞於世界小提琴大賽的殿堂，我得知這個消息特意休假趕來，有幸再次回顧了《梁祝》的美。

比賽過程中，每位選手的身心投入和技術發揮都給人留下了深刻印象。居住在紐約的吉它演奏家何震東在聽過比賽之後表示，“每聽一個選手演奏就哭一次，因為我瞭解這樂曲背後的創作辛酸”。也有很多選手表示《梁祝》是自己的最愛，也有人特意為這個曲目參賽。大賽金獎得主周穎表示，她讀過作曲家背後的故事。她心中對他們經歷過的苦難有一種同情和理解。銀獎得主林品任讓我印象更深刻，他說：“我來參加這個比賽，有一半是為了《梁祝》。因為《梁祝》一直是最喜歡的協奏曲。我對它（的背景）有很盡心的研究。剛剛在拉的時候也很投入，還一度拉到眼淚差點掉出來”。

那麼《梁祝》產生的背景究竟是怎樣的呢？為了能夠更好的理解音樂，我對《梁祝》的創作背景做了一番瞭解：《梁祝》作者之一陳鋼是上海音樂學院的學生，當時年僅二十四歲。陳鋼在音樂上的創作靈魂，受家庭的影響很大，父親陳歌辛是三、四十年代著名作曲家，其中的《玫瑰玫瑰我愛你》是最早在美國盛行一時的由中國作曲家創作的流行歌曲，共產黨建政後，陳歌辛滿懷憧憬和希望從香港回到大陸，幾年之後便被打成右派關進監獄，後來死在勞改農場。曾有報導

這樣記載：“一個在運動中未鳴一言、成天彈琴寫譜的作曲家，何以被劃為‘右派’？理由很簡單：某單位的黨委指控他‘用紅筆在共產黨員學生的作品上打叉（其實是批改學生作業），這分明是發洩對共產黨的刻骨仇恨！’——真是絕頂荒謬、可惡可笑！”。

正值創作黃金時期的陳歌辛從 1950 年回到上海，57 年被關進監獄，到病死在安徽白茅嶺勞改農場，僅十年多一點的時間裡，一個在國民黨時期有“歌仙”之稱的音樂才子就被“新中國”的“勞改”毀滅了。陳鋼是長子，在父親遭受迫害期間的 58 和 59 年間創作《梁祝》，令人難以理解的是，父親遭受著共產黨的迫害，兒子被學院黨委安排為“十一”作曲——給“新中國”成立十週年獻禮，真是超古今中外之滑稽、之可悲。

在全世界華人小提琴大賽的表演現場，作為紐約聽眾的何震東對陳鋼創作《梁祝》的初衷有自己的理解，他認為陳鋼的作品是“借題發揮，反抗壓制”。父親進了監獄。陳鋼非常痛苦，他的創作靈感都來自於他父親在監獄裡受到的迫害”。在經過那個時代，也認識上海音樂學院很多人的何震東告訴記者，上海音樂學院當時的院長賀綠汀（跟何震東）說：“文革之前的知識份子已經在抗爭，所以共產黨才搞了‘反右’等一個又一個運動。這個《梁祝協奏曲》，其實是抗爭那個社會制度。這個封建的社會一直延續到‘解放’之後，甚至現在還是這樣。所以說《梁祝》之後沒有作品了，獨此一家了。這個悲哀是越來越深重了……”。

對於何先生對歷史的說法，我從父輩那裡聽到過，所以《梁祝》之所以能夠感人，就是因為她是人性的展現，是時代的聲音，是那一代人用心所寫，雖然這聲音時起時伏，她卻憑著自己蘊涵人性的生命力跨越時空又被新唐人電視台推向



LinPinRen.jpg :來自台灣的銀獎得主林品任在表演。



大賽期間，新唐人電視台邀請到享譽全球的世界級小提琴大師戈藍·迪克特若 (Glenn Dicterow) 先生為複賽選手親自指導。

世界小提琴大賽的舞臺。今天再沐《梁祝》之韻，自然會對過去產生回憶，同時也會對今天再以歷史的角度進行審視。

注：2010 年新唐人電視台第三屆「全世界華人小提琴大賽」將於 8 月 12-15 日舉行，詳情請查看 violin.ntdtv.com。



SHEN YUN

一場震撼百萬人心的演出

神韻晚會

2010年全新節目 | 交響樂現場伴奏

just imagine
NJPAC 5月22 週六 23 週日 5/22, 7pm
5/23, 1pm & 6pm

NJPAC(新州表演藝術中心): 1 Center St., Newark, NJ 07102

State TheatreNJ.org 6月20日 週日 6/20, 1pm & 6pm

State Theatre(新州州立劇院): 15 Livingston Ave., New Brunswick, NJ 08901

好票熱賣 機會難得

團體票: (917) 267-9936 網上購票: bestnjshow.com

ShenYunPerformingArts.org

新澤西法輪大法學會隆重推出 藝術饗宴 送禮佳品